

Церковныя Вѣдомости

Православной Церкви в Германіи

Официальный органъ Православной Германской Епархіи

Cerkownyja Wjedomosti

Amtliche Zeitschrift der Orthodoxen Diözese in Deutschland

*Преставленіе Зудотворного
икони Курской Б. М.*

ИЗДАЕТСЯ ЕПАРХІАЛЬНЫМЪ УПРАВЛЕНІЕМЪ

Іюль — Декабрь

1965

МЮНХЕН

REDAKTION: 8 MÜNCHEN 9, ZEPPELINSTR. 3/I

Церковныя Вѣдомости

ОФИЦИАЛЬНЫЙ ОРГАНЪ ПРАВОСЛАВНОЙ ГЕРМАНСКОЙ ЕПАРХІИ

Год издания XV-й.

Іюль — Декабрь 1965 года.

№№ 7, 8, 9, 10, 11 и 12

Официальная часть



ПОСЛАНИЕ

ПЕРВОІЕРАРХА РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ ЗАГРАНИЦЕЙ
МИТРОПОЛИТА Ф И Л А Р Е Т А

Къ братьямъ во Христѣ ПРАВОСЛАВНЫМЪ ЕПИСКОПАМЪ и всѣмъ, кому дорога судьба
Россійской Церкви.

Въ недавніе дни Совѣтское Правительство въ Москвѣ и по разнымъ концамъ свѣта праздновало новую годовщину приведшей его къ власти Октябрской революціи 1917 года.

Мы же въ эти дни вспоминаемъ начало крестного пути Русской Православной Церкви, на которую съ тѣхъ поръ какъ бы обрушились всѣ силы ада.

Встречая отпоръ со стороны сильныхъ духомъ Ерхипастырей, пастырей и мірянъ, коммунистическая власть для борьбы съ религіей съ первыхъ же дней стала пытаться ослабить Церковь не только избіеніемъ сильнѣйшихъ духомъ ея вождей, но и путемъ искусственного созданія расколовъ.

Такъ возникли т. наз. «Живая Церковь» и обновленческое движеніе, носившіе характеръ навязываемой Церкви протестантско-коммунистической реформации. Несмотря на поддержку Правительства, этотъ расколъ былъ сокрушенъ внутренними силами Церкви. Слишкомъ явно для вѣрующихъ «Обновленческая Церковь» была неканонична и измѣняла Православію. Народъ поэтому за ней не пошелъ.

Вторая попытка, послѣ смерти Патріарха Тихона и ареста Мѣстоблюстителя патріаршаго престола — Митрополита Петра, имѣла больше успѣха.

Совѣтской власти удалось въ 1927 году отчасти расколоть внутреннее единство Церкви. Тюремнымъ заключеніемъ, пытками и спеціальной обработкой, она сломила волю замѣстителя патріаршаго Мѣстоблюстителя митрополита Сергія и добила отъ него обнародованія деклараціи о полной лойяльности

Церкви къ совѣтской власти, вплоть до того, что радости и успѣхи Совѣтскаго Союза были объявлены митрополитомъ радостями и успѣхами Церкви, а неудачи — неудачами ея. Что можетъ быть болѣе конщущеннымъ, чѣмъ такая мысль, справедливо въ то время оцѣненная многими, какъ попытка совмѣстить свѣтъ со тьмою и Христа съ веліаромъ. Подписать подобную декларацію отказались въ свое время и патріархъ Тихонъ и митрополитъ Петръ и другіе Мѣстоблюстители Патріаршаго Престола, за что послѣдніе и подвергались арестамъ, заключеніямъ и ссылкамъ.

Протестуя противъ этой деклараціи, обнародованной митрополитомъ Сергіемъ единолично, безъ согласія подавляющаго большинства епископата Русской Церкви, въ нарушение т. об. 34 апостольскаго правила, многіе епископы, находившіеся тогда въ лагерѣ смерти на Соловкахъ, писали митрополиту: «Всякое правительство можетъ иногда принимать рѣшенія безразсудныя, несправедливыя, жестокія, которымъ Церковь вынуждена подчиняться, но не можетъ имъ радоваться и одобрять. Въ задачу Совѣтскаго Правительства входитъ искорененіе религіи, но успѣхи его въ этомъ направленіи, Церковь не можетъ признать своими успѣхами». (Открытое письмо съ Соловковъ отъ 27 сентября 1927 г.).

Мужественное большинство чадъ Русской Церкви не согласилось съ деклараціей митрополита Сергія, считая, что союза Церкви съ безбожнымъ совѣтскимъ государствомъ, поставившимъ себѣ цѣлью уничтоженіе хри-

стіанства вообще, принципиально быть не можетъ.

Но расколъ всетаки произошелъ. Меньшинство, принявшее декларацію, образовало центральное управленіе, такъ называемую «Московскую Патріархію», официально якобы признанную властями, а фактически не получившую никакихъ юридическихъ правъ отъ тѣхъ, которые продолжали, теперь безпрепятственно, жесточайшее гоненіе противъ Церкви. По словамъ Петроградскаго митрополита Іосифа, митрополитъ Сергій, обнародовавъ декларацію, сталъ на путь «чудовищнаго произвола, челоуѣкоугодничества и предательства Церкви интересамъ безбожія и разрушенія этой Церкви».

Большинство, отвергшее декларацію, начало иллегальное церковное существованіе. Почти всѣ епископы были замучены и убиты въ лагеряхъ смерти, въ ихъ числѣ Мѣстоблюститель Митрополитъ Петръ, всѣми почитаемый Митрополитъ Казанскій Кирилъ и Митрополитъ Петроградскій Іосифъ, который былъ разстрѣлянъ въ концѣ 1938 года, равно какъ многіе другіе епископы, тысячи священниковъ, монаховъ, монахинь и мужественныхъ мірянъ. Чудомъ оставшіеся въ живыхъ епископы и священнослужители стали жить иллегально, совершать богослуженія тайно, скрываясь отъ властей и положивши такимъ образомъ начало КАТАКОМБНОЙ ЦЕРКВИ въ Совѣтскомъ Союзѣ.

Мало доходило о ней свѣдѣній до свободнаго міра. О ней долго молчала совѣтская печать, желая представить дѣло такъ, что якобы за Московской Патріархіей стоятъ всѣ вѣрующіе въ СССР. Существованіе Катакомбной Церкви даже старались вовсе отрицать.

Но вотъ, послѣ смерти Сталина и развѣнчанія его дѣятельности, а особенно послѣ паденія Хрущева, совѣтская печать все чаще и чаще стала писать о тайной Церкви въ СССР, называя ее «сектой» ИСТИННО-ПРАВОСЛАВНЫХЪ ХРИСТІАНЪ. Молчать объ ней больше очевидно было невозможно, слишкомъ много беспокойства она причиняетъ властямъ.

Неожиданно въ «Словарѣ Атеиста» (издательство политической литературы — Москва 1964 г.), на страницахъ 123 и 124, заговорили открыто о КАТАКОМБНОЙ Церкви. **«ИСТИННО-ПРАВОСЛАВНЫЕ ХРИСТІАНЕ (ИПХ),** читаемъ въ словарѣ, **ПРАВОСЛАВНАЯ секта, возникшая въ 1922-24 годахъ.** Оформилась она въ 1927 году, когда митрополитъ Сергій провозгласилъ принципъ лояльнаго отношенія къ Совѣтской власти. «Монархическіе» (мы бы сказали церковные) элементы, объединившіеся вокруг Ленинградскаго (Петроградскаго) «Митрополита Іосифа (Петровыхъ) — 10 — СИФЛЯНЕ», или, какъ говорить тотъ же словарь, ТИХОНОВЦЫ,

«создали въ 1928 году **РУКОВОДЯЩІЙ ЦЕНТРЪ — ИСТИННО-ПРАВОСЛАВНУЮ ЦЕРКОВЬ (ИПЦ),** объединили всѣ группы и элементы выступающіе противъ Совѣтскаго строя». Добавимъ отъ себя «безбожнаго». «... **ИСТИННО-ПРАВОСЛАВНАЯ ЦЕРКОВЬ** направляла въ села множество монаховъ и монахинь», главнымъ образомъ конечно священниковъ, добавимъ опять отъ себя, которые совершали тайно богослуженія и требы и «вели пропаганду противъ руководства Православной Церкви, т. е. противъ сдавшейся Совѣтской власти Московской Патріархіи», призывая не подчиняться совѣтскимъ законамъ, направленнымъ, очевидно, противъ Церкви Христовой и вѣры.

По свидѣтельству «словаря Атеиста», «ИСТИННО - ПРАВОСЛАВНЫЕ ХРИСТІАНЕ» создавали и создаютъ «домашнія» т. е. тайныя, **«КАТАКОМБНЫЯ» церкви и монастыри**... полностью сохраняя вѣроученіе и обряды Православия». Они «не признаютъ надъ собой власти Православнаго патріарха», т. е. замѣнившаго митрополита Сергія, патріарха Алексія.

«Стремясь оградить» ИСТИННО-ПРАВОСЛАВНЫХЪ ХРИСТІАНЪ «отъ вліянія совѣтской дѣйствительности», главнымъ образомъ конечно отъ безбожной пропаганды, **«руководители ихъ... используютъ мифъ объ АНТИХРИСТѢ, который якобы господствуетъ въ мірѣ съ 1917 года».** Антихристова сущность Совѣтской власти несомнѣнна для каждаго здравомыслящаго челоуѣка, тѣмъ болѣе для христіанина.

ИСТИННО - ПРАВОСЛАВНЫЕ ХРИСТІАНЕ «обычно отказываются отъ участія въ выборахъ», которые въ Совѣтскомъ Союзѣ — стренѣ лишенной свободы, являются просто комедіей, «и другихъ общественныхъ мѣропріятій», не принимаютъ пенсій, не пускаютъ своихъ дѣтей въ школы дальшаго четвертаго класса...» Вотъ неожиданное совѣтское свидѣтельство объ истинѣ, къ которому нечего прибавить.

Честь и хвала ИСТИННО-ПРАВОСЛАВНЫМЪ ХРИСТІАНАМЪ — героямъ духа и исповѣдникамъ, не склонившимся передъ страшной властью, которая можетъ держаться только страхомъ и насиліемъ и привыкла къ подхалимству своихъ подданныхъ. Совѣтскіе правители приходятъ въ ярость отъ того, что существуютъ люди, которые боятся Бога больше нежели людей. Они безсильны передъ миллионами ИСТИННО-ПРАВОСЛАВНЫХЪ ХРИСТІАНЪ.

Однако, кромѣ находящихся въ Совѣтскомъ Союзѣ ИСТИННО-ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ и Московской Патріархіи, не имѣющихъ ни молитвеннаго ни бытового общенія между собой, существуетъ еще третья часть Русской Церкви — свободная отъ гоненій и преслѣдованія безбожниками — Русская

Православная Церковь За Границей. Она никогда не порывала духовной и молитвенной связи съ Катакомбной Церковью на родинѣ. Послѣ послѣдней войны многіе члены этой Церкви, оказались за границей и влились въ РУССКУЮ ЗАРУБЕЖНУЮ ЦЕРКОВЬ, чемъ еще больше укрѣпили связь между этими двумя Церквами, связь которая поддерживается иллегально и понынѣ. Чѣмъ дальше идетъ время, тѣмъ все больше она крѣпнетъ и налаживается.

Свободная, зарубежная часть Россійской Церкви призвана говорить въ свободномъ мірѣ отъ имени гонимой катакомбной Церкви въ Совѣтскомъ Союзѣ; она раскрываетъ всѣмъ то поистинѣ трагическое положеніе вѣрующихъ въ СССР, которое такъ тщательно замалчиваетъ безбожная власть съ помощью Московской Патріархіи; она зоветъ не потерявшихъ стыда и совѣсти людей на помощь гонимымъ.

Вотъ почему беречь существованіе РУССКОЙ ЗАРУБЕЖНОЙ ЦЕРКВИ есть нашъ священный долгъ. Господь сердцевѣдецъ, попустившій Церкви Своей въ Совѣтскомъ безбожномъ государствѣ подвергнуться гоненіямъ, преслѣдованіямъ и лишенію всѣхъ правъ, даровалъ намъ — русскимъ бѣженцамъ — въ свободномъ мірѣ талантъ СВОБОДЫ и Онъ ждетъ отъ насъ приумноженія этого таланта и умѣлаго пользованія имъ. И не имѣемъ мы права зарыть его въ землю. Пусть никто не дерзаетъ говорить намъ, что мы должны это сдѣлать, пусть никто не толкаетъ насъ на смертный грѣхъ.

За судьбы нашей Русской Церкви отвѣчаемъ передъ Богомъ мы — русскіе епископы и никто въ мірѣ не можетъ насъ освободить отъ этой священной обязанности. Никто лучше насъ не можетъ понять того, что происходитъ на нашей родинѣ, въ чемъ никто не можетъ сомнѣваться. Много разъ иностранцы, даже православные и облеченные высокимъ церковнымъ саномъ, дѣлали грубыя ошибки въ отношеніи Россійской Церкви и ложныя заключенія о ея теперешнемъ положеніи. Богъ да проститъ имъ это, такъ какъ они не вѣдаютъ, что творять.

Вотъ почему — нравится ли это кому-нибудь или нѣтъ — РУССКАЯ ПРАВОСЛАВНАЯ ЦЕРКОВЬ ЗАГРАНИЦЕЙ будетъ существовать и далѣе и будетъ возвышать свой голосъ въ защиту вѣры.

Она не замолчитъ:

1) доколѣ Совѣтская власть будетъ вести беспощадную борьбу противъ Церкви и вѣрующихъ, о чемъ свидѣлствуетъ и вся совѣтская печать, кромѣ Журнала Московской Патріархіи.

2) доколѣ, по свидѣтельству той же печати, въ СССР существуетъ ТАЙНАЯ, КАТАКОМБНАЯ, ИСТИННО - ПРАВОСЛАВНАЯ ЦЕРКОВЬ, самымъ своимъ бытіемъ свидѣ-

тельствующая о гоненіяхъ на вѣру и полномъ отсутствіи свободы вѣроисповѣданія.

3) доколѣ Совѣтская власть будетъ вынуждать іерарховъ Московской Патріархіи явно лгать и утверждать, что гоненій на Церковь въ СССР нѣтъ и что Церковь якобы пользуется тамъ полной свободой, по совѣтской конституціи (Митрополиты Пименъ, Никодимъ, Іоаннъ (Нью Йоркъ), архіепископъ Алексій и другіе).

4) доколѣ Журналъ Московской Патріархіи, по требованію властей, не упоминаетъ хотя бы и одной закрытой и разрушенной церкви, въ то время какъ совѣтскія газеты говорятъ о сотняхъ и тысячахъ.

5) доколѣ въ СССР церкви будутъ оскверняться безбожниками, будучи обращаемы въ помѣщенія для кинематографовъ, складовъ, музеевъ, клубовъ, квартиръ и т. д., чему живыми свидѣтелями являются туристы, побывавшіе въ Совѣтскомъ Союзѣ.

6) доколѣ не будутъ восстановлены, какъ церкви Божіи, тысячи разрушенныхъ и оскверненныхъ храмовъ.

7) доколѣ представители Московской Патріархіи въ рясахъ не перестанутъ агитировать въ свободномъ міре въ пользу безбожной Совѣтской власти, облекая такимъ образомъ волка въ овечью шкуру.

8) доколѣ іерархи Московской Патріархіи не прекратятъ лукаваго отрицанія страшнаго и жуткаго разгрома Почаевской Лавры и др. обителей, почти полную ликвидацію монашества въ ней и страшныя преслѣдованія паломниковъ ея, вплоть до избіенія и убійствъ (письма изъ СССР).

9) доколѣ обвиняемые совѣтскими судами священнослужители не получатъ права свободно защищаться черезъ своѣтскую прессу.

10) доколѣ не прекратится клевета и издѣвательства надъ вѣрою, Церковью, священнослужителями, монашествующими и вѣрующими христіанами въ совѣтской печати.

11) доколѣ не будетъ дана свобода каждому вѣрующему въ СССР открыто исповѣдать свою вѣру и защищать ее.

12) доколѣ дѣтямъ и молодежи не будетъ оффиціально разрѣшено познавать основы своей вѣры, посѣщать храмы Божіи, участвовать въ богослуженіяхъ и причащаться Св. Таинъ.

13) доколѣ вѣрующимъ родителямъ не будетъ разрѣшено безпрепятственно и безъ печальныхъ послѣдствій для ихъ служебной карьеры и личнаго благополучія, крестить своихъ детей.

14) доколѣ родителей, воспитывающихъ дѣтей религіозно, не перестанутъ обвинять въ калѣченіи ихъ, лишая свободы и дѣтей и родителей, которыхъ заключаютъ въ дома для умалишенныхъ или въ тюрьмы.

15) доколѣ не будетъ дана свобода мысли, слова, дѣйствія и выбора не только каждому

вѣрующему, но и каждому гражданину Советского Союза, въ первую голову писателямъ и людямъ творческой мысли, съ которыми безбожная власть ведетъ сейчасъ особенно ожесточенную борьбу, недопустимыми средствами.

16) доколѣ ЦЕРКОВЬ и вообще религиозныя общины въ СССР не получаютъ самыхъ примитивныхъ правъ, хотя бы права быть юридическимъ лицомъ передъ советскими законами, права имѣть собственность, фактически управлять своими дѣлами, назначать и перемѣщать настоятелей приходовъ и священнослужителей, открывать и освящать новые храмы, свободно проповѣдовать христіанство не только въ храмахъ, но и внѣ ихъ, особенно среди молодежи, и т. д. Другими словами, доколѣ положеніе всѣхъ религиозныхъ общинъ не перестанетъ быть ОДИНАКОВО БЕЗПРАВНЫМЪ.

Пока все это не наступитъ, мы не перестанемъ обличать безбожныхъ гонителей вѣры и тѣхъ кто лукаво судѣйствуетъ имъ подъ внѣшностью якобы представителей Церкви. Въ этомъ Русская Заграничная Церковь всегда видѣла одну изъ важныхъ своихъ задачъ.

Зная это, Советская власть черезъ своихъ агентовъ ведетъ съ нею упорную борьбу, не останавливаясь ни передъ какими средствами: ложью, подкупамъ, подарками и утешеніемъ. Мы, однако, не остановимъ слова своего обличенія.

Заявляя о семъ передъ лицомъ всего міра, обращаюсь ко всѣмъ братьямъ во христѣ — ПРАВОСЛАВНЫМЪ ЕПИСКОПАМЪ — и ко всѣмъ людямъ, коимъ дорога судьба гонимой Церкви Русской, какъ части Вселенской Церкви Христовой, за пониманіемъ, поддержкой и святыми молитвами. Духовныхъ же чадъ нашихъ призываемъ твердо хранить истину Православия, свидѣтельствуя о ней и словомъ своимъ и особенно молитвенной, благочестивой христіанской жизнью.

6/19 Ноября 1965 г.

† Митролитъ Филаретъ

О. о. Настоятелямъ приходовъ и общинъ Германской Православной Епархіи.

Предлагается прочесть означенное посланіе во всехъ храмахъ съ амвона.

† Архіепископъ Александръ Берлинскій и Германскій

РОЖДЕСТВЕНСКОЕ ПОСЛАНИЕ

Высокопреосвященнѣйшаго АЛЕКСАНДРА Архіепископа Берлинскаго и Германскаго всечеловѣческому духовенству и боголюбивымъ чадамъ Церкви Православной въ Германіи.

Всяческая днесь радости исполняется
Христосъ родился въ Вифлѣемѣ...

ХРИСТОСЪ РАЖДАЕТСЯ, СЛАВТЕ!

День Рождества Христова — это исключительный День! Съ Рождествомъ Христовымъ послышалась съ неба Ангельская пѣснь: — Слава въ вышнихъ Богу и на землѣ миръ, въ челоуѣцахъ благословеніе!

Христосъ родился въ Вифлѣемѣ и Свѣтъ Вѣчности прорвалъ темныя тучи, нависшая надъ древнимъ міромъ и люди могутъ видѣть Свѣтъ Христовой Истины — Солнце Правды и радоваться, какъ радовались Вифлѣемскіе пастухи, услышавъ отъ Ангеловъ радостную вѣсть и увидѣвъ Родившагося Христа въ пещерѣ.

Страданія во времени уже не страшны челоуѣку... Христосъ родился, небо соединилось съ землею и раскрылось для земли. Ангельская пѣснь — это Божественная вѣсть міру: — славы, мира и любви и ихъ полного осуществленія съ приходомъ родившагося Христа, какъ повѣствуетъ Св. Апостолъ и евангелистъ Лука (2, 8-14), чтобы просвѣтитъ на землѣ всѣхъ сидящихъ во тмѣ и сѣни смертной.

Благословенъ и препрославленъ этотъ Высочайшій День, когда пришелъ на землю во плоти нашъ Искупитель Христосъ, — День возвѣстившій для всего міра начало новой жизни!

Какъ на закатѣ древняго міра, такъ и нынѣ спасеніе наше только во Христѣ, въ Высшихъ Божественныхъ силахъ, въ жизненномъ воспріятіи Рождественскаго благовѣстія. Пока

люди не поймутъ тайны Рождественской ночи и не поклонятся Вифлиемскому Младенцу, пока они не признаютъ Его Своимъ Спасителемъ, пока они не будутъ человѣками благоволенія, ставшими новою тварью во Христѣ, до тѣхъ поръ не измѣнится ихъ скорбная доля и не будетъ ни радости и мира, не будетъ прады и любви на землѣ.

Корень всѣхъ современныхъ событій, несчастій и кризисовъ, — отпаденіе отъ Бога — Христа Спасителя, забвеніе и отрицаніе Благовѣстія спасенія, вѣра въ земные кумиры и надежда на свои собственныя силы. Оторвавшись отъ религіозныхъ истоковъ жизни и лишившись благодатныхъ силъ, люди снова сидятъ во тмѣ сѣни смертной, не видятъ Солнца Правды, проявляя свое духовное безсиліе и нравственное паденіе.

Нынѣ весь міръ омраченъ явленіемъ коммунизма и сатана съ особой яростію устремляется на Христа и Его Церковь. Средоточіемъ этой борьбы является наша Родина гдѣ все больше уничтожаются храмы Божіи и ведется жестокая пропаганда противъ всѣхъ религій.

Неудивительно, что Родина наша обращается къ свободному міру и ждетъ помощи въ борьбѣ съ мировымъ зломъ-коммунизмомъ, желающимъ охватить своимъ вліяніемъ весь міръ. Не нужно страшиться враговъ а будемъ дорогіи братія, радостно праздновать День Рождества Бога-Слова, «не пышно, — но Божественно, не по мирскому, но премѣрно», т. е. не чувственно, а духовно, не услаждая себя шумными земными удовольствіями, на днѣ которыхъ всегда таится пустота и горечь, какъ у человѣка опьяненнаго виномъ послѣ его отрезвленія, но возвышаясь духомъ надъ всѣмъ земнымъ и суетнымъ.

Если мы начнемъ ходить въ христіанскими обновленіи ума и сердца, для насъ потеряется вкусъ къ замнымъ развлеченіямъ и намъ будутъ скучны пѣсни земли. Тогда мы въ радости сердца встрѣтимъ «новое лѣто», какъ знаменіе новой милости Божіей къ намъ и какъ залогъ новаго счастья и истиннаго утѣшенія на землѣ, какое принесло намъ Родившееся Отроча Предвѣчный Богъ».

Да, намъ крайне необходимо совлечься вѣхаго человѣка, — своихъ страстей которыя поработщаютъ насъ и роютъ страшную пропасть между Богомъ и человѣкомъ и ввергаютъ въ нее грѣшниковъ. Сынъ Божій, по великой милости Своей Отца Небеснаго и Духа Святаго

благоволилъ спасти людей Своимъ воплощеніемъ Своею земною жизнью, полною трудовъ и всякаго лишенія, своимъ ученіемъ, чудесами, страданіями и страшной смертію.

Господь основалъ на землѣ, для спасенія людей Святую Церковь Свою, Которая проповѣдью Св. Евангелія оглашаетъ всѣхъ слухъ, всѣхъ зоветъ къ покаянію и исправленію жизни... Предлагаетъ всѣмъ Причастіе Тѣла и Крови Христовой, чтобы освятить насъ и укрепить въ доброй жизни и возвести въ селенія праведныхъ.

Дорогіе братія! Дыханіе Апокалипсиса вѣтъ въ мірѣ! Будемъ помнить, что только во Христѣ-Спасителѣ мы будемъ сильны и сможемъ преодолѣть всѣ трудности встрѣчающихся на нашемъ жизненномъ пути. Но въ тоже время знайте, что мало добрыхъ желаній, нужно быть готовыми и себя самихъ отдавать служенію добра и правды. Чѣмъ больше мы съ вѣрой въ Родившагося Спасителя сдѣлаемъ для другихъ, тѣмъ свѣтлѣе будетъ путь нашей жизни и тѣмъ большую радость будете носить въ душахъ вашихъ.

Все человѣчество страдаетъ нынѣ, но не всѣ сознаютъ, что служитъ источникомъ его болезни. Люди истомились отъ изсушающаго безвѣрія. Міръ дошелъ до края бездны и жаждетъ искупленія. И это искупленіе приходитъ къ нему нынѣ, какъ объ этомъ вѣщаетъ намъ Св. Церковь: — ХРИСТОС РАЖДАЕТСЯ СЛАВТЕ!

Ели мы покаемся и обратимся къ Богу всѣмъ сердцемъ, Онъ Самъ обратитъ къ намъ Свое Лицо, преклоненный нашими молитвами и нашими скорбями, сжалится надъ нами и пошлетъ для насъ «лѣто пріятно» — исполненнаго мира и отрады, ибо любовь Его неистощима и Правда пребываетъ во вѣки.

Отъ всего сердца привѣтствую пастырей и вѣрныхъ чадъ нашей Церкви, въ разсѣяніи сущихъ, съ Высокоторжественными Праздниками Рождества Христова и Новымъ Годомъ и желаю отъ души всѣмъ провести эти Дни въ радости и добромъ здоровьи!

Слава въ вышнихъ Богу и на земле миръ, въ человѣцѣхъ благоволеніе!

Аминь.

Рождество Христово 1965 г.

Городъ Мюнхень.

П р и з ы в ъ

КЪ ПАСТВЪ РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЗАРУБЕЖНОЙ ЦЕРКВИ

Возлюбленные чада Русской Православной Зарубежной Церкви!

Уже нѣсколько лѣтъ тому назадъ Первоиерархъ Русской Зарубежной Церкви Владыка Митрополитъ Анастасій на докладѣ объ учрежденіи въ г. Нью Йоркѣ ПОПЕЧИТЕЛЬСТВА о нуждахъ Церкви положилъ слѣдующую резолюцію:

«Богъ благословитъ начало дѣятельности вновь учрежденнаго Попечительства о Нуждахъ Русской Православной Церкви заграницей. Избранный Инициативной группой составъ Правленія Попечительства и Ревизионной Комиссіи утверждаются».

4/17 марта 1959 г.

Митрополитъ Анастасій.

Такъ было положено начало этому доброму дѣлу.

Нѣтъ никакого сомнѣнія въ томъ, насколько важнымъ и нужнымъ является оно. Церковь наша живет и развиваетъ свою дѣятельность. Всякій православный русскій чело-вѣкъ знаетъ, что основная задача Церкви — духовное руководство людьми въ дѣлѣ спасенія ихъ душъ для вѣчности. Но эта задача, будучи чисто духовной, осуществляется здѣсь на землѣ, въ земныхъ условіяхъ жизни — въ матеріальномъ земномъ мірѣ. И для ея выполнения необходимы и матеріальныя земныя условія — ей нужна матеріальная помощь.

Многосложна церковная жизнь... На нужды Церковнаго центра — Архіерейскаго Синода, на помощь слабымъ, неокрѣпшимъ приходамъ и епархіямъ, на непредвидѣнныя, острые, внезапно появляющіяся нужды нашего церковнаго разсѣянія, на созывы Архіерейскихъ Соборовъ и т. д. и т. д. средствъ не хватаетъ... Требуется энергичная помощь, забота, попеченіе объ этомъ и жертвенность всѣхъ чадъ Церкви... И въ этомъ и состоитъ первая и основная цѣль, которая стоитъ передъ Попечительствомъ — объединеніе вѣрныхъ чадъ Церкви вокругъ своего духовнаго центра и постоянная, энергичная помощь ему.

Уже нѣсколько лѣтъ существуетъ Попечительство, трудясь и работая подъ сѣнью Синодальнаго соборнаго храма — церковнаго центра нашей Зарубежной Церкви. Но безъ вашей поддержки, сочувствія и помощи, возлюбленные чада Церкви, безъ Вашего непосредственнаго участія въ этомъ нужномъ и добромъ дѣлѣ — трудно ожидать отъ него успѣха. «Одинъ въ полѣ не воинъ...» При взаимной поддержкѣ и сотрудничествѣ много можно сдѣлать, — но трудно и сильному,

когда онъ одинокъ... Поэтому мы и обращаемся къ вамъ съ призывомъ — принять участие въ трудахъ Попечительства, вступивъ въ число его членовъ и всячески содѣйствуя ему въ его трудахъ...

Благодать и милость Божія да будетъ съ вами, чада возлюбленные!

Богъ въ помощь!

Недѣля Торжества Православія

1965 г.

Нью Йоркъ

Предсѣдатель Архіерейскаго Синода
Митрополитъ Филаретъ.

ЦИРКУЛЯРНО

КАНЦЕЛЯРИЯ
АРХИЕРЕЙСКАГО СИНОДА
РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ
ЗАГРАНИЦЕЙ.

23 іюля

5 августа 1965 г.

№ 6/35/1199

East 93 St. New York 28 N.Y.

Phone: LEhigh 4-1601.

Въ Епархіальныя Управленія и о. о. настоятелямъ церквей, непосредственно Предсѣдателю Архіерейскаго Синода подчиненныхъ.

Ввиду того, что многіе приходы не регулярно, или же вообще не вносятъ сборовъ отчисленій на нужды Архіерейскаго Синода, при семъ препровождается для свѣдѣнія и руководства справка объ опредѣленіяхъ Высшей Церковной Власти касательно установленныхъ сборовъ и отчисленій.

1) Выписка изъ опредѣленія Высшаго Русскаго Управленія. Согласно опредѣленію Высшаго Русскаго Церковнаго Управленія за границей отъ 22 ноября/5 декабря 1921 г. (Циркулярный указъ отъ 31 декабря 1921 г./13 января 1922 г. за № 133), въ свою очередь основанному на постановленіи Русскаго Все-заграничнаго Церковнаго Собора отъ 18 ноября 1921 г. (см. въ кн. «Дѣяніи» сего Собора стр. 54 и 55), заграничныя русскіе церкви должны:

Пр. 1) отчислять изъ своей доходности 10% на обще-церковныя нужды, изъ каковыхъ 10%—3% обращаются на нужды мѣстнаго епархіальнаго управленія, и 7% препровождаются въ Архіерейскій Синодъ и

Пр. 2) ежегодно въ праздники, Богоявленія, Благовѣщенія, Вознесенія и Успенія Пресвятыя Бгородицы производить кружечнотарелочный сборъ на обще-церковныя нужды Архіерейскаго Синода.

2) Выписка изъ опредѣленія Архіерейскаго Синода отъ 15 / 28 марта 1951 г. Постановили: По указаннымъ причинамъ въ докладѣ Преосвященнаго Синодальнаго Казначея Вознесенскій и другіе сборы на обще-церковныя нужды Архіерейскаго Синода если приходятся на рабочій день, впредь переносить на ближайшій воскресный день, совершая его, какъ это было ранѣе указано въ Синодальныхъ опредѣленіяхъ, не только за Божественной Литургіей, но и за Всенощнымъ Бдѣніемъ накануне.

3) Выписка изъ опредѣленія Архіерейскаго Синода отъ 30 августа / 12 сентября 1952 года. Архіерейскій Синодъ опредѣляетъ:

Пр. 1) Установить плату о. о. настоятелями 10 долларовъ на обще-церковныя нужды Архіерейскаго Синода при полученіи ими Св. Мира.

Пр. 2) Установить плату за Св. Антимисы на тѣ же нужды при выдачѣ ихъ церквамъ въ размѣрѣ 25 долларовъ, съ предоставленіемъ церквамъ права вносить эту плату по частямъ въ теченіе года.

Пр. 3) Напомнить объ установленномъ епископомъ Всезарубежномъ Церковномъ Соборомъ отчисленія отъ содержанія епископовъ въ размѣрѣ 2% и отъ содержанія штатнаго духовенства 1% на обще-церковныя нужды.

Пр. 4) Размѣръ пошлины по апелляціоннымъ прошеніямъ по бракоразводнымъ дѣламъ подаваемымъ въ Архіерейскій Синодъ, установить въ суммѣ 15.00 долларовъ.

Пр. 5) Разрѣшить Синодальному Казначеему имѣть на рукахъ до 50 — долларовъ на текущіе расходы.

4) Циркулярный Указъ Архіерейскаго Синода за № 564 отъ 13/20 марта 1954 года. Въ Недѣлю Ваіи установленъ Соборомъ и подтвержденъ рядомъ Синодальныхъ опредѣлений тарелочный сборъ во всѣхъ храмахъ на нужды Русской Духовной Миссіи въ Іерусалимѣ.

5) Выписка изъ опредѣленія Архіерейскаго Собора отъ 8 / 21 октября 1953 года. (Циркулярный Указъ за № 1087 отъ 12/25 іюня 1954 года. Архіерейскаго Синода). Постановили: Назначить сборъ на окончаніе отдѣлки храма-памятника имени Императора Николая II, на панахидахъ въ день убіенія Царской Семьи.

6) Выписка изъ Протокола Архіерейскаго Собора № 14 1/14 декабря 1950 г. Сборъ постановляетъ: Приходскіе благотворительные комитеты будутъ отчислять 10% своихъ кассовыхъ поступленій въ Сѣверной Америкѣ и Канадѣ въ пользу Благотворительнаго Комитета при Архіерейскомъ Синодѣ, а въ Европѣ

и другихъ странахъ въ пользу своихъ епархіальныхъ благотворительныхъ комитетовъ, при чемъ благотворительный Комитетъ при Архіерейскомъ Синодѣ будетъ оказывать матеріальную помощь преимущественно духовнымъ лицамъ всѣхъ ранговъ и служащимъ церковныхъ учреждений въ случаѣ ихъ престарѣлости, инвалидности, безработности, тяжелой болѣзни и въ иныхъ несчастныхъ случаяхъ, находящихся въ Америкѣ и Канадѣ, а а епархіальные благотворительные комитеты такимъ же лицамъ въ своихъ епархіяхъ.

7) Выписка изъ опредѣленія Архіерейскаго Собора отъ 13 / 26 октября 1953 года. Постановили: Признавая, что христіанскій долгъ благотворительности лежитъ на каждомъ членѣ Церкви, на приходахъ, Епархіальныхъ Управленіяхъ и на самой Высшей Церковной Власти, Архіерейскій Соборъ опредѣляетъ:

1. Предложить всѣмъ епархіальнымъ Преосвященнымъ обратить особое вниманіе на развитіе церковной благотворительности въ епархіяхъ.

2. Предоставить Архіерейскому Синоду выработку Положенія о Синодальномъ Благотворительномъ Фондѣ, изъ котораго въ первую очередь слѣдуетъ давать помощь Миссіямъ, монастырямъ, епископамъ и духовенству, которые оказываются въ тяжеломъ матеріальномъ положеніи, а также и нуждающимся свѣтскимъ лицамъ.

3. Синодальный Благотворительный фондъ долженъ состояться изъ непосредственныхъ сборовъ для него и изъ 10% отчисленія отъ всѣхъ поступленій на благотворительныя нужды въ приходахъ и епархіяхъ.

8) Выписка изъ опредѣленія Архіерейскаго Синода отъ 15 / 28 февраля 1954 г. Постановили: 1. Назначить тарелочный сборъ во всѣхъ церквахъ въ Благотворительный Фондъ при Архіерейскомъ Синодѣ въ Четвертую Недѣлю Вел. Поста и въ Недѣлю 22-ю.

2. Сборы должны предваряться словомъ о. о. настоятелей.

3. Изъ приходовъ, могущихъ по существу имѣть правилъ свободно переводить деньги, таковыя должны направляться непосредственно въ Архіерейскій Синодъ съ донесеніемъ Епархіальному начальству.

4. Въ странахъ, изъ которыхъ отправленіе денегъ за границу не разрѣшается, сборъ направляется въ Епархіальное Управленіе, а въ церквахъ, непосредственно Предсѣдатель Синода подчиненныхъ, хранятся съ храмовыми суммами до указаній изъ Архіерейскаго Синода, съ донесеніемъ послѣднему.

Протоіерей Сергій Каргай
Зав. Финансово-Хозяйственной
частью Синд. Управленія

К О П И Я

Определенія Архіерейскаго Синода Русской Православной Церкви Заграницей 30 іюля / 12 августа 1965 года,

с л у ш а л и: Докладъ Преосвященнаго Архієпископа Виталія, послѣ завершенія имъ ревизіи Синодальнаго хозяйства и отчетности, о мѣрахъ для увеличенія доходности и тѣмъ самымъ устраненія дефицита.

Въ соотвѣтствіи съ предложеніями Преосвященнаго Архієпископа Виталія, п о с т а н о в и л и :

1. Разослать приходамъ Восточной и Средней Америки указанія о томъ, что они обязаны покупать свѣчи только отъ Синодальнаго свѣчного завода.

2. Тѣ приходы, которые до сихъ поръ не приобрѣтали свѣчи въ Синодальномъ складѣ, должны сообщить, какое количество свѣчей и какихъ, у какой фабрики и по какой цѣнѣ они приобрѣтаютъ свѣчи, причемъ они должны прислать и образчики этихъ свѣчей.

3. Если Синодальный заводъ какой либо сортъ изъ приобретаемыхъ церквами свечей не выдѣлываетъ, то онъ долженъ выписывать отъ другихъ заводовъ и поставлять означеннымъ приходамъ для укрѣпленія своей монополіи безъ всякаго ущерба для приходовъ.

4. Ввести налоговые марки, каковыя черезъ Епархіальныя Управленія разослать по всѣмъ приходамъ для приложенія ко всѣмъ

церковнымъ документамъ: метрическимъ выписямъ и прочимъ свидѣтельствамъ, что подробно разработать къ слѣдующему засѣданію Синода.

5. Обязать всѣ церковныя издательства и типографіи въ соотвѣтствіи съ прежними постановленіями, впредь присылать въ Архіерейскій Синодъ по 10 экземпляровъ каждой издаваемой ими книги.

6. Предписать Синодальной Канцеляріи посылать въ Епархіальныя Управленія свѣдѣнія о поступленіяхъ изъ ихъ приходовъ дабы такимъ образомъ облегчить имъ наблюденіе за исправностью духовенства и приходовъ въ представленіи ими отчисленій и сборовъ.

7. Просить Предсѣдателя Синода о принятіи мѣръ къ сокращенію расходовъ по Синодальному храму, чтобы послѣдній могъ повысить свои взносы на обще-церковные расходы Архіерейскаго Синода.

8. Къ слѣдующему засѣданію Синода подготовить разработку проекта о выдачѣ особыхъ карточекъ всѣмъ членамъ Русской Православной Церкви Заграницей.

п. п. Предсѣдатель Архіерейскаго Синода
Митрополитъ Филаретъ

Секретарь Синода: Архієпископъ Никонъ

Съ подлиннымъ вѣрно:

Правитель Дѣлъ Синодальной Канцеляріи
Протоерей Георгій Граббе

К о п і я о п р е д ѣ л е н і я

Архіерейскаго Синода Русской Православной
Церкви Заграницей 30 іюля / 12 августа 1965 года.

С л у ш а л и: Доклады Преосвященныхъ Епископовъ Никодима и Саввы о положеніи Сербской Церкви и взаимоотношеніяхъ съ нею а также другой матеріалъ по этому вопросу и имѣли сужденіе о выступленіяхъ архимандритовъ Константина и Арсенія, идущихъ вразрѣзъ съ Соборнымъ определеніемъ по этому дѣлу.

Послѣ тщательнаго обсужденія обширнаго матеріала по этому дѣлу Архіерейскій Синодъ п о с т а н о в и л и :

Архіерейскій Синодъ съ тревогой и братскимъ сочувствіемъ наблюдаетъ разгорѣвшуюся церковную смуту среди православныхъ братьевъ сербовъ, представители которыхъ обращаются къ Архіерейскому Синоду съ просьбой объ оказаніи помощи и содѣйствія въ этомъ церковномъ дѣлѣ.

Русская Зарубежная Церковь всегда съ братскимъ сочувствіемъ и съ любовью относилась и относится къ Сербской Православной Церкви и къ Сербамъ патріотамъ и молитвенно желаетъ сохраненія Св. Савскаго Православія въ современныхъ условіяхъ жизни, поработанной коммунистическимъ безбожіемъ и исполненія національныхъ чаяній Сербской патріотической эмиграціи.

Имѣя въ виду, что въ церковную смуту вовлечена значительная часть патріотической Сербской эмиграціи и невозможность для Русской Зарубежной Церкви вмѣшиваться во внутреннія дѣла Сербской Православной Церкви, Архіерейскій Синодъ о п р е д ѣ л я е т ъ :

1. Въ развитіе рѣшенія Архіерейскаго Собора отъ 22 мая / 4 іюня 1964 года поддержи-

ваться отъ вмѣшательства во внутреннія дѣла Сербской Православной Церкви.

2. Во всѣхъ тѣхъ случаяхъ, когда православные сербы или сербскіи приходы будутъ обращаться къ представителямъ Русской Зарубежной Церкви съ просьбой о духовной для нихъ помощи, совершать для нихъ священнодѣйствія и таинства по усмотрѣнію Епархіального Архіерея съ поминовеніемъ священноначалія Русской Зарубежной Церкви, въ случаѣ затрудненій съ поминовеніемъ іерархіи Сербской.

3. Клирику Русской Зарубежной Церкви Архимандриту Арсенію (Тошовичу) за его выступленіе 4 іюля с. г. въ Либертивиллѣ близъ Чикаго съ заявленіями, находящимися въ противорѣчіи съ рѣшеніемъ Архіерейскаго Собора отъ 22 мая / 4 іюня 1964 г. въ объявить строгій выговоръ и предписать ему временно пріостановить изданіе его журнала на сербскомъ языкѣ «Мисионаръ».

4. На будущее время воспретить клирикамъ Русской Зарубежной Церкви, какъ рус-

скимъ, такъ и сербамъ какое бы то ни было вмѣшательство въ дѣла Сербской Православной Церкви устное или въ печати.

5. Предложить Преосвященному Архіепископу АВЕРКІЮ сдѣлать внушеніе редактору «Православной Руси» Архимандриту КОНСТАНТИНУ за его неумѣстную критику въ его частныхъ письмахъ рѣшенія Архіерейскаго Собора по дѣлу Сербской Православной Церкви. Свои недоумѣнія онъ могъ бы высказать въ соотвѣтствующемъ представленіи черезъ своего Преосвященнаго, а не вести переписку, подрывающую авторитетъ Архіерейскаго Собора. Редактору «Православной Руси» также надлежитъ на будущее время воздерживаться отъ вмѣшательства въ дѣла Сербской Православной Церкви на страницахъ названнаго журнала.

О чемъ для объявленія по принадлежности архимандритамъ Константину и Арсенію послать указы Преосвященнымъ Архіепископамъ Никону и Аверкію.

ВОЗЗВАНІЯ

Попечительства о нуждахъ Русской Православной Церкви Заграницей.
Fund for Assistance to the Russian Orthodox Church Outside of Russia.

Въ февралѣ 1959 года, съ благословенія Блаженнѣйшаго Владыки Митрополита Анастасія, въ Нью Йоркѣ было учреждено Попечительство о нуждахъ Русской Православной Церкви Заграницей. Его первоначальная цѣль состояла въ сплоченіи вокругъ Церкви вѣрующихъ русскихъ людей и въ сборѣ денежныхъ средствъ на нужды высшаго управленія нашей Церкви. До сихъ поръ собранныя средства были недостаточны. Они не соответствовали значительному числу православныхъ русскихъ вѣрующихъ за рубежомъ и многочисленнымъ церковнымъ потребностямъ.

Правленіе Попечительства, утвержденное Выскопреосвященнѣйшимъ Владыкой Митрополитомъ Филаретомъ въ іюнѣ 1965 года, постановило приложить всѣ усилія къ измѣненію этого положенія и надѣется, что его поддержать всѣ кому дороги Православіе и Русская Церковь.

Средства, которыя Попечительство намѣрено собирать, нужны не только на такіе расходы Высшаго Церковнаго Управленія, какъ созывъ Архіерейскихъ Сборовъ или посѣщеніе далекихъ отъ Нью Йорка епархій нашимъ Первоіерархомъ.

Мы не можемъ быть равнодушны къ страданіямъ вѣрующихъ въ Россіи и къ тому го-

ненію, которому они подвергаются. Мы обязаны и мы можемъ встать на защиту Церкви и противодѣйствовать этому гоненію.

Кроме того средства нужны:

1. — На помощь новымъ еще не окрѣпшимъ приходамъ.
2. — На разъѣзды духовенства для посѣщенія разбросанныхъ въ далекихъ странахъ вѣрующихъ людей, лишенныхъ постоянного церковнаго окормленія.
3. — На помощь нашимъ обителямъ, которыя на Святой Землѣ, въ Западной Европѣ и на Афонѣ, не могутъ существовать безъ этой поддержки.
4. — На улучшеніе матеріальнаго положенія нашего духовенства, которое часто бедствуетъ или вынуждено отдавать большую часть своего времени и силъ на трудъ, отрывающій его отъ выполненія многочисленныхъ пастырскихъ обязанностей.
5. — На облегченіе положенія больныхъ и престарѣлыхъ членовъ клира, нерѣдко впадающихъ въ жестокую нужду.
6. — На помощь приходскимъ школамъ.

Правленіе Попечительства сознаетъ, что оно не разрѣшитъ ни одной изъ этихъ задачъ безъ жертвеннаго и, главнымъ образомъ, постоянного участія всѣхъ безъ исключенія вѣ-

рующих русских людей въ его работѣ и, поэтому, призываетъ ихъ къ этому участию.

Оно можетъ состоять во вступленіи въ число членовъ Попечительства или въ присылкѣ пожертвованій, по возможности ежемесячныхъ. Дайте нашей Церкви не случайную и единовременную, а непрерывную материальную поддержку, безъ которой она не

можетъ разрѣшить всѣ возникающія передъ ней насущныя задачи.

Чеки слѣдуетъ выписывать на FUND FOR ASSISTANCE to the Russian Orthodox Church Outside of Russia и посылать по адресу: 75 East 93 St. New York N. Y. 10028 или черезъ настоятелей приходовъ и представителей Попечительства на мѣстахъ.

Въ Соединенныхъ Штатахъ и многихъ другихъ странахъ пожертвованія можно вычитать изъ дохода при вычисленіи подоходнаго налога. Возвращенный жертвователю чекъ и квитанция доказательство сдѣланнаго пожертвованія, но, по первому требованію, Попечительство можетъ прислать жертвователю на англійскомъ языкѣ, письменное подтвержденіе въ полученіи пожертвованія.

Отчетъ о сумахъ собранныхъ Попечительствомъ и о произведенныхъ расходахъ будетъ опубликованъ въ январѣ 1966 года. Въ будущемъ Попечительство будетъ оглашать свои денежные отчеты по истеченіи каждого полугодія.

Правленіе Попечительства сознаетъ, что привлеченіе значительнаго числа русскихъ людей къ постоянному участию въ его баротѣ требуетъ немало времени. Оно обращается къ православнымъ русскимъ людямъ съ просьбой оказать ему довѣріе и помочь ему въ его безкорыстныхъ усиліяхъ. Ни одинъ изъ членовъ Правленія Попечительства, представителей или работающихъ въ немъ, не получаетъ и не будетъ получать отъ него никакого денежнаго вознагражденія за свою работу.

Въ маѣ 1965 года наша Церковь оплакивала кончину своего великаго Первоіерарха, Блаженнѣйшаго Митрополита Анастасія. Въ соотвѣтствіи съ выраженной имъ волей, мы не могли возложить на его гробъ ни вѣнковъ ни цвѣтовъ. Мы можемъ, однако, почитать его светлую память посильной жертвой на нужды той Церкви, которой онъ предстоялъ и хранить которую онъ намъ заповѣдалъ.

Сентябрь 1965 года.

Предсѣдатель (подпись)

Т. К. Багратіонъ-Мухранскій

Казначей (подпись)

Олегъ Лебедевъ

Секретарь (подпись)

Лидія Рачинская

FUND FOR ASSISTANCE
TO THE RUSSIAN ORTHODOX CHURCH
OUTSIDE OF RUSSIA

75 East 93rd Street
New York 28, New York

ОТЪ АРХІЕРЕЙСКАГО СИНОДА РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЗАРАНИЧНОЙ ЦЕРКВИ.

Согласно опредѣленію Архіерейскаго Синода, состоявшему 8/21 Октября 1965 года (Указ Синода отъ 15/28 Октября за № 1588), священникъ о. Алексѣй Пузановъ во вниманіе къ его положенію какъ замѣстителя кафедральнаго Собора въ Висбаденѣ и за усердное служеніе Св. Церкви Христовой, введенъ въ санъ Протоерея.

О чемъ сообщается, для свѣдѣнія въ объявленія въ Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ.

ВЫПИСКА ИЗЪ ПИСЬМА ЕГО ВЫСОКОПРЕОСВЯЩЕНСТВА ВЫСОКОПРЕОСВЯЩЕННѢЙШАГО МИТРОПОЛИТА ФИЛАРЕТА ПЕРВОІЕРАРХА РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ ЗАГРАНИЦЕЙ на имя Высокопреосвященнѣйшаго АЛЕКСАНДРА Берлинскаго и Германскаго, отъ 30 Августа / 12 Сентября 1965 г.

Высокопреосвященнѣйшій Владыко!

«Пользуясь случаемъ, чтобы еще разъ поблагодарить Васъ за радушное, чисто русское гостепріимство, и снова повторить, что изъ Германіи я вынесъ добрыя впечатлѣнія, какъ въ отношеніи чисто-церковномъ, такъ и въ смыслѣ общаго характера жизни въ странѣ, быстро оправляющейся послѣ недавняго разгрома. Въ частности, пріятно было видѣть внимательное и заботливое отношеніе къ нашимъ старцамъ и старицамъ — въ Старческихъ домахъ. Господь да поможетъ, и надѣюсь что поможетъ Вамъ въ нелегкихъ Архипастырскихъ трудахъ».

Прошу св. молитвъ. Примите мое братское цѣлованіе.

Съ любовью о Господѣ —

Митрополитъ ФИЛАРЕТЪ

Сообщение попечительства

о. о. Настоятелямъ и Приходскимъ Совѣтамъ.

Попечительство о Нуждахъ Русской Православной Церкви Заграницей приняло на себя обезпечить необходимую сумму денегъ

С В Ѣ Д Ъ Н І Я

о приходѣ и расходѣ суммъ, поступающихъ отъ приходовъ въ фонды: — на оплату проѣздныхъ духовенству и на пособие престарѣлому духовенству и псаломщикамъ, находящимся на покоѣ, за 1965 годъ.

ФОНДЪ НА ОПЛАТУ ПРОѢЗДНЫХЪ ДЕНЕГЪ ДУХОВЕНСТВУ

Приходъ:

Январь	126 Дм. 40 пф.
Февраль	88-80.
Мартъ	99-40.
Апрѣль	78-70.
Май	54-80.
Іюнь	91-90.
Іюль	84. —.
Августъ	99-20.
Сентябрь	58-40.
Октябрь	75-41.
Ноябрь	133-40.
Декабрь	84-50.

Всего поступило 1.074-91 пф.

Расходъ:

Въ 1965 году выданы проѣздные деньги духовенству въ суммѣ 1.440-62.

Оставалось въ кассѣ Фонда къ 1 Января 1965 года — 3.820 Дм. 27 пф. что составитъ сумму съ приходомъ въ 1965 году — 1.074-91 пф.

Всего — 4.895 Дм. 18 пф.

Расходъ въ 1965 г. выразился — 1.440-62 пф. Къ 1 Января 1966 года остается въ фондѣ наkonto — 3.454-56 пф.

ФОНДЪ ДЛЯ ПРЕСТАРѢЛЫХЪ:

Поступило въ 1965 году 368 Дм. 50 пф.
Расхода для престарѣлыхъ въ 1965 г. не было.
Оставалось къ 1 Января 1965 года наkonto Фонда престарѣлыхъ 2.192 Мм. 81 пф.
Остается наkonto Фонда престарѣлыхъ къ 1 Января 1966 года съ остаткомъ за 1965 годъ всего 2.561 Дм. 31 пф.

Архіепископъ АЛЕКСАНДРЪ
Казначей Архимандритъ Іоаннъ

для чрезвычайно важной работы Его Высокопреосвященства Митрополита ФИЛАРЕТА, Главы Русской Православной Церкви Зарубежомъ.

Для того, чтобы какъ можно большее число лицъ могло участвовать непосредственно своими взносами въ этой работѣ, Попечительство приступило къ организации сѣти распредѣлителей воззваній Митрополита и обращенія Попечительства къ общественности и нашимъ прихожанамъ, вмѣстѣ съ обратными конвертами для взносовъ. Эта акція будетъ проводиться въ строгомъ согласіи съ епархіальными архіереями и настоятелями, какъ въ вопросѣ выбора времени для распредѣленія обращенія, такъ и въ методахъ самой акціи.

Просьба къ распределителямъ производить разсылку воззваній по адресамъ, имѣющимся въ епархіальныхъ соборахъ и въ приходахъ а также въ мѣстныхъ бытовыхъ организацияхъ, кружкахъ и т.д. Такимъ образомъ будетъ достигнута цѣль привлеченія къ участию въ поддержкѣ, чрезвычайно важной дѣятельности Митрополита и Синода, всей Русской Православной общественности.

Послѣ выраженного ими согласія принять на себя отвѣтственность, по требованію распредѣлителей, Секретаріатъ Попечительства въ Нью Йоркѣ вышлетъ нужное число воззваній, обратныхъ конвертовъ и другого матеріала въ зависимости отъ потребности.

Воззванія Митрополита слѣдуетъ разсылать вмѣстѣ съ вложеннымъ обратнымъ конвертомъ съ адресомъ Попечительства въ Нью Йоркѣ.

Для того, чтобы можно было вести учетъ собранныхъ каждымъ распредѣлителемъ суммъ, Попечительство проситъ распредѣлителей обозначать обратные конверты условнымъ знакомъ въ нижнемъ лѣвомъ углу и обѣ своемъ условномъ знакѣ сообщить Секретаріату. Результаты сборовъ распредѣлителями будутъ представлены въ докладѣ Его Высокопреосвященству Митрополиту ФИЛАРЕТУ и на Общемъ Годовомъ Собраніи членовъ Попечительства въ Годовомъ Отчетѣ.

Во избѣжаніе недоразумѣній съ получениемъ нѣкоторыми лицами понѣскольку писемъ съ воззваніемъ, Попечительство приготовило разъяснительныя летучки, которыя слѣдуетъ разсылать вмѣстѣ съ воззваніемъ.

Распредѣлителямъ слѣдуетъ поддерживать тѣсную связь съ Секретаріатомъ Попечительства и, конечно, съ епархіальными архіереями.

ЦИРКУЛЯРНО**ЕПАРХИАЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ
ГЕРМАНСКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ
ЕПАРХИИ**

21/3 Августа 1956 г.

№ 441.

Гор. Мюнхенъ.

О. о. Настоятелямъ приходовъ, Церковнымъ Совѣтамъ военнымъ организациямъ и вѣрнымъ чадамъ Русской Зарубежной Церкви.

Доводится до свѣдѣнія всѣхъ чадъ нашей Зарубежной Церкви, что Его Высококопреосвященство, Высокопреосвященнѣйшій Митрополитъ ФИЛАРЕТЪ, Предсѣдатель Архіерейскаго Синода и Первоіерархъ нашей Зарубежной Церкви пріѣзжаетъ въ Европу съ Чудотворной Иконой Божіей Матери Курской Коренной (Одигитріей нашей Зарубежной Церкви) и будетъ пребывать въ предѣлахъ Германской Епархіи съ 13/26 Августа по 24 Августа (6 Сентября с. г.) включительно, съ мѣстомъ жительства въ городѣ Мюнхенѣ.

Началомъ службъ, возглавляемыхъ Митрополитомъ ФИЛАРЕТОМЪ, будетъ городъ Мюнхенъ въ слѣдующіе дни:

14/27 Августа, въ Пятницу — накануне УСПЕНІЯ БОЖІЕЙ МАТЕРИ — Всенощное Бдѣніе въ монастырѣ Св. Преп. Іова Почаевскаго Чудотворца въ Оберменцингѣ, возглавляетъ Митрополитъ ФИЛАРЕТЪ.

15/28 Августа, въ Субботу — Праздникъ УСПЕНІЯ БОЖІЕЙ МАТЕРИ. Божественную Литургію съ молебномъ возглавляетъ Митрополитъ ФИЛАРЕТЪ въ сослуженіи Архіепископа Александра Берлинскаго и Германскаго и Епископа Нафанаила, мѣстнаго духовенства изъ приходовъ Баварскаго благочинія. Послѣ Литургіи молебенъ передъ Чудотворнымъ образомъ Иконы Курской Коренной, возглавляемый также Митрополитомъ ФИЛАРЕТОМЪ. По окончаніи службы трапеза въ обители.

15/28 Августа, въ Субботу вечеромъ — Владыка Митрополитъ возглавляетъ Всенощное Бдѣніе въ Кафедральномъ Соборѣ въ Мюнхенѣ на Сальваторъ плацъ. Начало службы въ 6 часовъ вечера.

16/29 Августа, въ Воскресеніе Божественную Литургію возглавляетъ въ Кафедральномъ Соборѣ Митрополитъ ФИЛАРЕТЪ, съ молебномъ передъ чудотворнымъ образомъ, въ сослуженіи Архіепископа Александра, Епископа Нафанаила и духовенства отъ церквей Епархіи. Начало службы въ 10 час. утра. Послѣ Литургіи — будетъ предложенъ духо-

венству, представителямъ организаций, и членамъ приходского Совѣта — чай.

Желательно прибытіе духовенства въ Мюнхенъ изъ другихъ приходовъ Баваріи, для участія въ Литургіи въ Воскресеніе 16/29 Августа, имѣя съ собою облаченія.

17/30 Августа, въ Понедѣльникъ и во Вторникъ Владыка Митрополитъ посѣтитъ Баварскія Правительственныя мѣста. Въ Понедѣльникъ послѣ обѣда Владыка навѣститъ ново-построенный храмъ въ Людвигсфельдѣ въ честь Св. Архистратига Михаила.

Съ 19 Августа (1 Сентября) Высокопреосвященнѣйшій Владыка Митрополитъ посѣтитъ города Епархіи, гдѣ имѣются храмы построенные до войны, какъ памятники величія бывшей Россіи а именно:

1) Штуттгартъ — храмъ въ городѣ и капелла на Красной Горкѣ. Одновременно Владыка посѣтитъ Старческій Домъ въ Дорнштадтѣ около Ульма.

2) Бадъ-Гамбургъ, Франкфуртъ на Майнѣ, Висбаденъ, Дармштадтъ (и одновременно посѣщеніе Старческаго Дома въ Дормштадтѣ — Гессенъ) и Бадъ Наугаймъ.

Посѣщеніе также Владыкой Митрополитомъ ФИЛАРЕТОМЪ, для нанесенія визита Правительству Германской Федеративной Республики, города Бона.

22 Августа (4 Сентября) — Владыка Митрополитъ ФИЛАРЕТЪ будетъ вечеромъ въ Гамбургѣ, гдѣ приметъ участіе въ вечерней службѣ передъ освященіемъ храма въ честь Св. Прокопія Устюжскаго, которое состоится въ Воскресеніе 23 Августа / 5 Сентября.

23 Августа / 5 Сентября, въ Воскресеніе, во время освященія храма, службу возглавитъ Митрополитъ ФИЛАРЕТЪ въ сослуженіи Архіепископа Александра Берлинскаго и Германскаго, Архіепископа Филофея Управляющаго Сѣверо-Западнымъ Викаріатствомъ Германской Епархіи, Архіепископа Антонія Женевскаго и Западно-Европейскаго, Епископа Нафанаила и духовенства Викаріатства.

Послѣ Божественной Литургіи и молебна, у Чудотворной Иконы Божіей Матери Курской Коренной, состоится общая трапеза.

24 Августа / 6 Сентября Владыка Митрополитъ посѣтитъ Сенатъ свободного города Гамбурга.

Послѣ Гамбурга Владыка Митрополитъ Филаретъ выѣзжаетъ въ Австрійскую Епархію и будетъ посѣщать другіе Епархіи Европы.

ВНИМАНИЕ! Къ выше сказанному дополняется: — Молебны передъ Чудотворной



Иконой могутъ быть совершаемы и въ частныхъ домахъ, по приглашенію желающихъ видѣть Икону у себя дома, съ несеніемъ соотвѣствующихъ расходовъ.

Призываю на всѣхъ Божіе благословеніе.
† Смиренный Архіепископъ АЛЕКСАНДРЪ

Примѣчаніе: — настоящий Циркуляръ, съ расписаніемъ посещенія Первоиерархомъ Ми-

трополитомъ ФИЛАРЕТОМЪ Германской Православной Епархіи, предоставленъ Его Высокопреосвященству на утвержденіе.

О послѣдующемъ измѣненіи въ путешествіи Владыки Митрополита по Германіи, указанныхъ въ Циркулярѣ свѣдѣній, будетъ объявлено дополнительнымъ Циркуляромъ.

А. А.

Пребываніе Чудотворной Курской Иконы

Божіей Матери и Первосвятителя Русской Зарубежной Церкви, Митрополита Хиларета в Германіи

Большой и свѣтлой духовной радостью для всей Православной Церкви в Германіи былъ приездъ сюда Первосвятителя Русскаго Зарубежья, митрополита Филарета с величайшей нашей святыней, Курской иконой Знаменія Божіей Матери.

Владыка, сопровождаемый архидіакономъ Геласіемъ прибылъ поѣздомъ изъ Англіи, черезъ Остенде, въ пятницу 14-27 августа въ гор. Мюнхенъ. Къ моменту прихода экспресса на перрон собрались: архіепископъ Берлинскій и Германскій Александръ, прибывшій изъ Берлина епископъ Нафанаилъ, настоятель обители преп. Іова архимандритъ Корнилій, архимандритъ Іоаннъ, священникъ о. І. Рыбчинскій и сопровождавшіе ихъ лица.

Прямо с вокзала владыка Митрополитъ проѣхалъ в Мюнхенскій кафедральный соборъ, а оттуда в обитель преп. Іова, в которой пожелалъ онъ имѣть мѣстожительство во все время своего пребыванія в Мюнхенѣ.

Вечеромъ в этотъ день, наканунѣ праздника Успенія Божіей Матери, совершена была все-нощная в большой церкви обители преп. Іова.

И сразу, уже в это первое богослуженіе, совершенное Митрополитомъ, всѣ почувствовали, что совершается что то необычное, почувствовали то явленіе, которое было характернымъ и на всѣхъ прочихъ богослуженіяхъ этихъ незабываемыхъ нѣсколько дней, почувствовали могучее вѣяніе свѣтлой, тихой, но ярко сіяющей во всѣхъ душахъ богомольцевъ, побѣдоносной радости, то вѣяніе «хлада тонка», которое является знаменіемъ присутствія Духа Святаго, того благодатного вѣянія, котораго такъ много бывало когда то в благословенныхъ монастыряхъ и храмахъ Россіи, ради котораго нѣкогда русскіе люди предпринимали тысячеверстные странствованія, подвергая себя лишениямъ, трудамъ и невзгодамъ. Этого вѣянія радости духовной мало стало в нашей теперешней сѣрой повседневной изгнаннической жизни. А тут мы ощутили эту благодатную

торжествующую радость в преизбыточествующемъ изобиліи.

Служили три архипастыря: Митрополитъ Филаретъ, Архіепископъ Александръ, Епископъ Нафанаилъ, с шестью священниками: архимандритомъ Корниліемъ, протоіереемъ А. Тодоровичемъ, прот. С. Матвѣевымъ, священн. І. Рыбчинскимъ, свящ. А. Древингомъ и свящ. Ф. Трофимовымъ при архидіаконѣ о. Геласіи (Майборода) и іеродіаконѣ монастыря преп. Іова о. Феодосіи.

Трогательно было видѣть, какъ плакали от радости мужчины и женщины, какъ свѣтлѣли суровыя, испытавшія много страданій, лица нашихъ изгнанниковъ, когда они прикладывались и принимали к величайшей святынѣ русской эмиграціи, к чудотворной иконѣ Знаменія Божіей Матери.

Вѣдь здѣсь в Мюнхенѣ этотъ святой образъ Царицы Небесной пребывалъ в теченіе пяти самыхъ тяжелыхъ лѣтъ послѣ войны. Къ этому образу приносили молитвы люди, обрекаемые на страшную выдачу, приносили молитвы благодаренія тѣ, кто от этой участи оказался спасеннымъ, передъ ней плакали братья и сестры, а иногда и родители и дѣти тѣхъ, кто были выданы на участь худшую, чѣмъ смерть. Сколько мучительныхъ кровавыхъ слезъ видѣла тогда эта святая икона, и сколько любящаго утѣшенія дала Она человеческимъ сердцамъ в тѣ страшные дни. Все это вспоминалось, — все это заново переживалось и выливалось в умиленныхъ слезахъ сейчасъ.

Вспоминая исторію Иконы, какъ явилась она русскимъ людямъ в самые темные и страшные годы татарскаго ига, в глуши лѣсовъ, куда прятались тогда от татарскихъ набѣговъ, загнанные русскіе люди, становится понятнымъ почему Божія Промыслительная благодать и попеченіе Пресвятой Богородицы именно эту икону изъ всего сонма чудотворныхъ иконъ Россіи, избрали Небесной Путеводительницей и Утѣшительницей для всего многострадальна-

го русского изгнаничества. Через эту святую икону, как бы вѣщает нам Матерь Божія: «Я была тогда с вами, в тѣ годы, казалось безысходных и невыносимых мук, и Я с вами сейчас в виших тяжких испытаніях, которые которые кажутся вам безысходными...» В этом наше упованіе, в этом яркій просвѣтъ для нас.

Послѣ всенощной в монастырѣ преп. Іова совершилась исповѣдь для всѣх желающих причаститься за Литургіей.

Божественную Литургію совершал сонм духовенства в том же составѣ, при таком же множествѣ народа.

Послѣ Литургіи в длинном корридорѣ обители были накрыты столы на 120 человек, и всѣм богомольцам, оставшимся на эту скромную, но радостную трапезу, она была предложена с гостепріимной любовью. Во время трапезы по обычаю свято хранимому во всех православных монастырях, читалось синаксарное сказаніе об Успеніе Пресвятыя Богородицы.

Вечером в кафедральном соборѣ было снова духовное торжество: всенощная накануне воскресаго дня и праздника Нерукотворнаго Образа Спасителя.

Снова служили тѣ же архипастыри с сонмом священнослужителей. Снова слезы умиленія и вѣяніе покорящей свѣтлой радости.

На слѣдующій день была Божественная Литургія и на ней еще возросшее народное множество. Мы приготовили 460 частиц антидора, но его не хватило, и подходившим ко кресту позднѣе других давались уже микроскопическія крошки.

И в монастырѣ и в соборѣ проповѣдывал владыка митрополит Филарет. Слово его просто, живо и дѣйственно. В нем чувствуется большой духовный опыт и та благодатная сердечная теплота, которой единственной дана святая способность проникать в человѣческую души и зажигать их Божіим свѣтом.

В монастырѣ владыка говорил о подвигах Марфы и Маріи, о благословенности этих обоих видов служенія Богу и ближним, и о преимущественной радости дѣянія Маріи, которая «благую часть избра, яже не отымется от нея». Может быть на болѣе воспріимчивую почву, потому что в эти минуты мы всѣ себя чувствовали в той или иной мѣрѣ евангельскими Миріями, «сидящими при ногах Іисусовых», и у подножія облагодатствованной иконы Его Пресвятой и Пречистой Матери, Владычицы нашей Богородицы.

На всенощной в соборѣ Владыка говорил о чудесных уловах рыбы, имѣвших такое большое значеніе в жизни апостолов в началѣ их пребыванія со Христом и при концѣ его, пред Вознесеніем Господним.

За Литургіей в соборѣ Митрополит Филарет сказал слово, может быть болѣе всего потрясшее души его слушателей и зажегшее

их рѣшимостью быть до конца вѣрными Церкви. Перед множеством православных людей Мюнхена, которые в послѣвоенные годы в теченіе ряда лѣтъ пребывали с блаженнопочившим митрополитом Анастасіем, молились с ним и научились свято чтить и горячо любить его пред людьми из которых многіе помнили и великаго основоположника Зарубежной Церкви, митрополита Антонія, владыка митрополит Филарет нарисовал в своем словѣ их сіяющіе духовной красотой образы, и смиренно говоря о своей немогущности, дерзновенно исповѣдав, что Промысл Божій поставил его быть преемником и продолжателем дѣла этих двух великих, ушедших от нас к Богу, наших іерархов, Владыка призывал всѣх внимающих ему быть до конца вѣрными святой изгнанической Православной Русской церкви за-границей.

Почти физически чувствовалось, как огненные искры бѣгут по сердцам. Всѣ мы помним, какой радостью, каким облегчающим свѣтлым событіем, в котором явно чувствовалось дѣйствіе Духа Святаго, было избраніе на Первосвятительскую высоту митрополита Филарета. И потому особенно яркій отклик нашли его слова об его избраніи в сердцах преданных Церкви его слушателей. Когда владыка говорил о множествѣ соблазнов и испытаній, стремящихся оторвать нас от нашей Церкви, то, как чудесное выраженіе единодушнаго отвѣта всѣх богомольцев, ясно послышался из их рядов чей то, повидимому невольнo вырвавшійся громким шепотом возглас: «да не буди!»

Рѣдко в современном, затянутом жизненной тиной существованіи выпадают на нашу долю такіа высокія переживанія.

Послѣ Литургіи, заботами старосты собора, Л. Н. Бискупской, вдовы многолѣтняго возглавителя русской эмиграціи в Германіи генерала В. Бискупскаго, совмѣстно с сотрудниками и сотрудицами прихода в помѣщеніи Лютеранскаго церковнаго общества была устроена трапеза на 120-150 человек.

Как бы очнувшись от пережитых неземных впечатленій, на этой трапезѣ ея участники выражали свои чувства, которыя можно свести к евангельским словам: «Господи хорошо нам здѣ быти».

Первым, конечно, говорил владыка Митрополит. Он выражал радость по поводу того, что церковная жизнь в Европѣ протекает без тѣх острых болѣзненных и душевредящих конфликтов, от которых она страдает в других мѣстах.

Митрополиту отвѣчали: Архіепископ Александр, Епископ Нафанаил, проф. Я. В. Буданов, представитель НТС в Мюнхенѣ, председатель о-ва Георгиевских кавалеров г-н Алякритский, представитель Донскаго Казачества Б. Н. Милов. Владыка Митрополит отвѣчал им благодарностью.

Между тѣм святая икона, сопровождаемая священником о. І. Рыбчинским и архидіаконом Геласіем направилась уже в тот принесшій много благодатной радости путь по домам православных людей Мюнхена и его окрестностей, которой с этого момента совершила Она в течение трех дней воскресенія, понедѣльника и вторника почти безостановочно.

К 6-ти часам вечера святая Икона прибыла в нвопостроенный благолѣпный храм в честь Архистратига Михаила в Людвигсфельдѣ. Одновременно прибыл туда и наш Первосвятытель. Святая Икона и владыка Митрополит были встрѣчены настоятелем храма в Людвигсфельдѣ, отцем протоереем С. Матвѣевым.

Остановимся на минуту на исторіи Людвигсфельда.

Это дипи-лагерь, преемник знаменитого в свое время, 20 лѣт тому назад лагеря Шлейсхайм, гдѣ когда то была большая барачная церковь, русская гимназія и другія культурныя русскія учрежденія, гдѣ жило нѣсколько тысяч православных русских людей и среди них митрополит Пантелеимон, архіепископ Венедикт и другіе архипастыри, множество священников и русских научных работников. В церкви Шлейсхайма совершались торжественнѣйшія богослуженія, и даже такіе сложные, рѣдко совершаемые чины, как чин Умовенія ног в Великій Четверток.

подавляющее большинство жителей Шлейсхайма разсѣялось по всѣм странам міра, а оставшіеся были переселены в Людвигсфельд вмѣстѣ с представителями других народностей. Но современный Людвигсфельд не похож на лагерь, какими мы их знали в 1945-50 годах. Это не ряд досчатых бараков, внутри перегороденных сѣрыми одѣялами, а прекрасныя удобныя современныя дома, типа домов для рабочих и служащих в наиболѣе благоустроенных странах. Жители этого «лагеря» живут нормальной жизнью, имѣя работу или службу в Мюнхенѣ. Многіе владѣют автомобилями, холодильниками, радіо и телевизіей. Конечно, и сердца у людей, вкусивших современное благополучіе, уже не тѣ, размягченныя горем, встревоженныя ужасом, какія были у них 20 лѣт тому назад.

Тѣм не менѣе, когда нѣсколько лѣт тому назад началась постройка новаго каменнаго храма, взамѣн прежняго барачнаго, жители Людвигсфельда понесли на это дѣло свои трудовыя лепты. Баварское правительство доплатило к пожертвованіям значительную сумму, и вырос дѣйствительно благолѣпный, светлый прекрасный храм.

Как же теперь эти люди встрѣтят Святую Икону и Первосвятытеля? Прорвется ли сѣрая накипь «благобыта»? Взмолвуются ли снова сердца святыми переживаніями, как они умѣли волноваться два десятилѣтія тому назад?

И вот мы видим сотни обитателей Людвигсфельда толпящимися у ворот церковнаго двора. А когда раздался звон колоколов новаго храма, и показался автомобиль с Иконой и Митрополитом, глаза этих людей загорелись свѣтом любви и того святого волненія, которое так часто было видно в них в минувшіе годы.

О. Сергій от лица всѣх своих прихожан сказал слово привѣтствія, и начался молебен. Нѣтъ, эти сердца не заросли корой благополучности. Они легко сбрасывают эту пленку, когда видят перед собой с давних лѣт горячо любимую Святыню и слышат слова Первосвятытеля. Здесь мы видим тѣже слезы, тоже умиленіе, как и в соборѣ в Мюнхенѣ, как и в монастырѣ.

Послѣ молебна к владыкѣ Митрополиту подводят слѣпного старца 80-ти слѣпым лѣт, отца протопросвитера В. Виноградова, бывшаго профессора Виленской семинаріи, Московской Духовной Академіи, работавшаго в свое время в качествѣ секретаря Церковнаго Управленія при Святѣйшем Патріархѣ Тихонѣ — этот сохранившійся до наших дней памятник русской церковной исторіи. Протопресвитер В. Виноградов знал в качествѣ молодого студента родителя Митрополита Филарета, всему русскому Зарубежью, а в особенности Дальнему Востоку извѣстнаго, чтимаго и любимаго протоіерея о. Николая Вознесенскаго, впоследствии Димитрія, архіепископа Хайларскаго. Объ этом старецъ взволнованно шепчетъ Митрополиту и подноситъ ему свое послѣднее произведеніе.

Благословивъ старца протопресвитера, Владыка Митрополитъ вышел изъ алтаря къ народу, и ставъ рядомъ съ иконой, сталъ благословлять подходящих. Люди со свѣтлыми лицами долго шли къ Иконѣ и к Первосвятытельскому благословенію.

Часовъ около 8-ми Владыка Митрополит отбылъ в Монастырь, а святая Икона сопровождаемая о. прот. Сергіемъ Матвѣевым, свящ. о. І. Рыбчинским и архидіаконом Геласіем направилась по домамъ жителей Людвигсфельда, внося в них свой благодатный свѣтъ и радость. Повез Икону и ея сопровождающих на своем автомобилѣ членъ Правленія Братства св. Владимира и сотрудникъ приходской и епархіальной работы А. А. Цпаковичъ, бывший адъютантъ славнейших русских героев: Генерала Келлера, Генерала Каледина и Генерала Врангеля.

Посещеніе Иконой домов в Людвигсфельдѣ, а потомъ и нѣкоторых домов въ Мюнхенѣ, несмотря на то, что время для каждаго посѣщенія было ограничено 5-10 минутами, очень затянулось, и въ монастырѣ въ связи съ этимъ уже началось безпокойство. Икона прибывала в монастырь только около 1 часу ночи.

На слѣдующій день 17-30 августа владыка

Митрополитомъ посѣтилъ дѣтскій лагерь организованный настоятелемъ св. Серафимовскаго прихода Мюнхена отцомъ А. Древингомъ. Въ этотъ день в Мюнхен, прибылъ Преосвященный Антоній архіепископъ Женевскій и Зап. Европейскій, для того, чтобы исхлопотать для Первосвятителя необходимыя, для посѣщенія стран Западной Европы документы.

Въ этотъ же день были Владыкой Митрополитомъ съ Архіепископомъ Александромъ и о. Архимандритомъ Іоанномъ посѣщены: Баварскій Министръ по бѣженскимъ дѣламъ, который принялъ Первосвятителя очень любезно и имѣлъ бесѣду о нашихъ русскихъ бѣженцахъ, которые въ настоящее время устроены въ прекрасныхъ домахъ и общел и дальше свою помощь нуждающимся, потерявшимъ свою родину.

Послѣ обѣда Владыка Митрополитъ съ Чудотворной Иконой посѣтилъ Старческій домъ въ Дорнштадтѣ около Ульма, гдѣ насельники дома молились съ слезами передъ Чудотворнымъ образомъ и благодарили Владыку послѣ молебна. Были навѣщены съ Иконой всѣ болящіе, немогшіе быть въ храмѣ мѣ на молебнѣ. Послѣ обхода с Иконой комнатъ в Старческомъ домѣ, Директоромъ дома былъ предложенъ духовенству и церковному совѣту чай со сладостями. За чаемъ Владыка Митрополит и Владыка Александръ благодарили Дирекцію Старческаго Дома за внимательное отношеніе къ старикамъ бѣжанцамъ и заботы о нихъ со стороны Директора Дома Г-на Киммихъ и его супруги.

Из Дорнштадта Владыка Митрополитъ и Архіепископъ Александръ навѣстили съ Чудотворнымъ образомъ городъ Штуттгартъ, гдѣ имѣется храмъ довоенной постройки, въ которомъ было до войны много священныхъ сосудовъ и иконъ подаренныхъ Императорскою Фамиліей въ разное время. Храмъ во время 2-й Мировой войны былъ разрушенъ до основанія. Послѣ войны храмъ возстановленъ в прежнемъ видѣ съ помощью Правительства Городскаго Управленія и помощью прихожанъ, которые усердно помогали въ возстановленіи храма.

Встрѣтили Чудотворную Икону собравшіеся наши духовныя чада въ большомъ количествѣ. Совершилъ молебенъ самъ Первоіерархъ и присутствовавшіе молящіеся съ радостью привѣтствовали Первосвятителя и благодарили за оказанную имъ возможность помолиться передъ Чудотворнымъ образомъ. Послѣ молебна Владыка Митрополитъ съ провождавшими его посѣтилъ усыпальницу-мавзолей, гдѣ покоятся останки Великой Княгини Екатерины Павловны, бывшей супруги Вильгельма 1-го Вюртембергскаго. Мавзолей находится въ полномъ порядкѣ, въ которомъ имѣется храмъ, гдѣ совершается служба въ день рожденія и въ день ея именинъ.

По возвращеніи изъ мавзолея-усыпальницы въ храмъ въ Штуттгартѣ, духовенству и хору былъ предложенъ чай съ бутербродами.

Владыка Митрополитъ съ сопровождавшими его возвратился въ Мюнхенъ ночью. Во Вторникъ 18/31 августа Владыка Митрополитъ и Владыка Александръ посѣтили Министра — Президента Баварскаго Правительства Г-на Гоппеля, возглавителя наиболѣе крупнаго государства Германской Федеративной Республики. Въ тотъ же день Владыка Митрополитъ посетилъ Министра президента, Городскаго голову Мюнхена и Евангелическаго Епископа. Въ тотъ же день Министръ Президентъ далъ обѣдъ въ честь Владыки въ присутствіи нѣкоторыхъ Министровъ въ готѣле Континенталь.

Вечеромъ же былъ приемъ въ обществе Культурнаго содружества, на которомъ присутствовали члены Баварскаго Правительства, епископы католической и Евангелической церкви. Св. Икона въ этотъ день посѣщала дома въ Мюнхенѣ.

Въ среду и четвергъ Владыка Митрополитъ и Архіепископъ Александръ со святой иконой отбыли в города: Бад Гомбург, Франкфурт на Майнѣ, Висбаден, Дармштадт и Бад Наугеймъ.

Владыка Митрополитъ со святой иконой посѣтилъ Старческій Домъ в Дармштадтѣ, — доставивъ большую радость насельникамъ этого дома; в Бад Гомбургѣ Владыка любовался прекраснымъ маленькимъ храмомъ, в которомъ бережно, какъ святыня, сохраняются серебряныя лопаточка, кирка и молоток, которыми нашъ Мученикъ-Государь Николай II-й совершилъ закладку этого храма. Во Франкфуртѣ, послѣ посѣщенія новаго храма Владыка Митрополитъ былъ со святой иконой в издательствѣ «Посѣвъ», в центрѣ дѣятельности антикоммунистической организациі НТС и совершилъ тамъ молебенъ передъ святой Иконой. В Висбаденѣ Владыка былъ в обширномъ Висбаденскомъ православномъ храмѣ, пользующемся широкой извѣстностью и популярностью среди окрестныхъ жителей. Храмъ этотъ является типичнымъ образцомъ архитектуры XIX столѣтія. В Дармштадтѣ, на родинѣ Мученицы Царицы Александры Федоровны Владыка былъ в этомъ благолѣпномъ храмѣ отслуженъ молебенъ Божей Матери, и, наконецъ в Бад-Наугеймѣ посетилъ храмъ, одинъ изъ храмовъ сооруженныхъ в прошломъ вѣкѣ Свято-Владимірскимъ Братствомъ, братствомъ, в которомъ среди иныхъ, братчиками состояли наши великіе святыя и праведники: епископъ Феофанъ Затворникъ и святой отецъ Іоаннъ Кронштадтскій. Всюду встрѣчали Чудотворную икону и Митрополита съ радостію и благодаримъ Бога.

По прибытіи в городъ Боннъ Владыка Митрополитъ с Архіепископомъ Александромъ посѣтили Статс-Секретаря Германской Федера-

тивной Республики, доктора Наймъ, который устроил в честь Митрополита торжественный обѣд. На приѣмѣ и на обѣдѣ присутствовали также старшіе совѣтники Правительства г-нъ Людер и д-р Гоффман. В качествѣ переводчика на приѣмѣ и на обѣдѣ был настоятель прихода в гор. Франкфуртъ, о. протоіерей Леонид Игнатъев.

21 авг. / 3 сент. владыка Митрополит Филарет со святой Иконой, в сопровожденіи архидіакона Геласія прибыл поѣздом в г. Гамбург. Архіепископ Александр, вернувшійся из поѣздки с Митрополитом в Мюнхен прибыл в Гамбург на следующий день, в субботу 22 авг. / 4 сент. аэропланом. Архіепископ Антоній и Епископ Нафанаил прибыли туда же автомобилем. Всѣ архипастыри были встрѣчены управляющим сѣверо-западным викаріатством Германской епархіи, архіепископом Филофеем и посѣтили новопостроенный, приготовленный к освященію храм в честь блаженнаго Прокопія, Христа ради юродиваго, Устюжскаго Чудотворца.

Уроженец Любека, св. Прокопій был знатым патриціем-купцом, членом Ганзы, торговаго союза, созданнаго в 1241 г., объединившаго сѣверо германскіе купеческіе города Любек, Гамбург и Бремен, а также торговыя предприятия городов расположенных в других странах, как Новгород, Лондон, Брюгге, Берген. Этот союз привлек к себѣ впослѣдствіи и другіе города Россіи, как Псков и Изборск. По своим торговым дѣлам юный Прокопій (мы не знаем его мірскаго имени), прибыл в Новгород, и здѣсь, покоренный красотой православнаго богослуженія и «божественными ученіями вѣры Православныя», он принял Православіе, роздал свои богатства нуждающимся и принял иночество в обители преп. Варлаама Хутынскаго. Избѣгая извѣстности, он удалился потом в город Устюг, избрав здѣсь «буйственное и юродственное, еже по апостолу жительство», став первым юродивым на Руси. Своими молитвами он спас впослѣдствіи гор. Устюг от каменнаго дождя, разразившагося по его молитвѣ не над городом, а в 20 верстах за городом над пустым мѣстом. Скончался он в 1303 г., «райскія селенія наслѣдив».

В 1945 г., когда иноки Ладомірскаго монастыря из Словакіи архимандрит Нафанаил и іеромонах Виталій пришли в Гамбург, они застали здѣсь нѣсколько десятков тысяч русских рабочих, привезенных нѣмцами из Россіи во время войны. Существовавшая в Гамбургѣ малая церковь в честь Св. Николая не могла вмѣстить богомольцев. Священноиноки исхлопотали у только что вступивших тогда в Гамбург англійских военных властей большой зал с домом, и здѣсь создали церковь в честь блаж. Прокопія. Эта церковь на нѣсколько лѣтъ стала центром как русской церковной жизни, так и дѣлѣ защиты русских

людей от угрожавшей им выдачи коммунистам. Нѣсколько лѣтъ тому назад городской Сенат Гамбурга рѣшил построить на мѣстѣ этой церкви большую гимназію. Архіепископу Филофею было выдано в видѣ выкупа за церковное зданіе 90.000 герм. марок. Эта сумма и послужила началом для сбора средств на построеніе новаго храма. Часть пожертвованій была собрана среди православных русских людей и их инославных друзей, а остальную сумму для постройки храма была дана Гамбургским Сенатом.

Храм строился два с лишним года. Построен он по плану архитектора г-на Нюрнберга, дѣло котораго послѣ его кончины продолжил архитектор Л. Н. Сѣров (сродник знаменитаго художника). Художественную роспись храма совершил художник Николай Богданович Мейдорф. Храм потрясает своей неземной красотой.

По нашим современным эмигрантским масштабам храм этот довольно обширен: он разсчитан на 400 человек молящихся, но может фактически вмѣстить и большее число.

Иконостас большой красоты и выдержан в строгом старинном византійско-русском стилѣ. Но болѣе всего покоряетъ общій вид всей росписи храма. Иконописец Н. Б. Мейндорф начал свое художественное воспитаніе еще в старой Россіи, а вырос в большого художника в Сербіи, гдѣ участвовал в росписи такого шедевра иконописнаго искусства, как храм в Опленцѣ, усыпальницы югославянских королевъ династіи Карагеоргіевичей.

В свято Прокопьевском храмѣ в Гамбургѣ мы видим на верху, в куполѣ изображеніе Господа Вседержителя. Далѣе пояс посвященный апокалиптической темѣ: сонмы ангелов стоящих вокруг Престола, на котором находится запечатанная книга и начертано имя Господне. В этом изображеніи очень ярко передана мысль, которую любил напоминать отец нашего Первосвятителя протоіерей Н. Вознесенскій, что в то время как Апокалипсис является единственной книгой Священнаго Писанія Новаго Завѣта, которая никогда не читается за богослуженіем, он, как никакая иная книга Святой Библии, оказал вліяніе на все богослуженіе Православной Церкви. Престол, Жертвенник, стояніе священнослужителей вокруг Престола, возгласы, вся символика Литургіи все это взято из Апокалипсиса. И все это ярко напоминает большой фреской в храмѣ блаж. Прокопія.

Далѣе идут евангельскія сцены: Вход Господень в Іерусалим, Распятіе, Воскресеніе. В боковых крылах храма изображено житіе блаж. Прокопія.

Вся живопись выполнена фресками, т. е. по свѣжей только что наложенной еще влажной штукатуркѣ. Этот вид живописи очень труден, ибо он не допускает ретуши, т. е. исправ-

лений. Тѣм удивительнѣе мастерство, с каким выполнена роспись этого храма.

Прибывшіе архипастыри долго любуются изумительной красотой храма. Из числа этих архипастырей владыка архіепископ Антоній является самым выдающимся иконописцем, когда то создавшим исключительные по красотѣ шевдры росписи церкви усыпальницы Митрополита Антонія в Бѣлградѣ и церкви св. Николая в Ліонѣ. Его взгляд особенно цѣнен, и он с радостью воздаёт должное восхищеніе красотѣ свято Прокопьевскаго храма в Гамбургѣ.

В 6 ч. началось всенощное бдѣніе, совершавшееся посреди церкви, пред столом, на котором лежали Св. Крест и Св. Евангеліе.

Служило пять архіереев: Митрополит Филарет, архіепископ Александр, архіепископ Филофей, архіепископ Антоній и епископ Нафанаил с десятью священниками и тремя діаконами. Пѣл хор под управленіем регента Толстолѣса.

Народ во множествѣ переполнял храм. Уже за всенощной его было болѣе 600 человек. Подѣзжали автобусы из Дюссельдорфа, из Кельна, из Фленсбурга, прибывали люди из Любека, из Копенгагена, из Стокгольма.

Владыка Митрополит сказал слово о том, что вѣрна мысль архіепископа Филофея, посвятившаго этот храмъ памяти блаженнаго Прокопія. Владыка говорил: «Русская Церковь украшена многими святыми, но не всѣ из них русскіе по крови. Небесный Покровитель нашего блаженнѣйшаго Митрополита Антонія был св. преп. Антоній Ремлянин, Божіей силой приплывшій из ветхаго Рима в Новгород на камнѣ. И тот, кому посвящен сей святой храм, блаженный Прокопій, прибыл в Россію из Германской земли, принесъ свѣтъ святости и подвиг юродства во Христѣ на свою новую родину. Наша теперешняя эмиграція является отвѣтным приходом православныхъ людей из Россіи в Германскую землю. Святой Прокопій показал нам, как надо нести крест удаленія из родной земли и всяческих невзгод. И мы должны нести крест наш терпѣливо, и даже если Господь не даст нам радости дожить до возвращенія на родную землю, нас должна поддерживать и утѣшать мысль, что мы покинули нашу землю не ради чего иного, но ради возможности безпрепятственно исповѣдывать имя Христово».

На слѣдующее утро, в 9 ч. начался торжественный чин освященія храма. Народ переполнил храм до предѣла, и многіе еще стояли за его стѣнами, на паперти, на ступенях паперти, во дворѣ. По приблизительному подсчету было около 1.500 человек. Только в 1945-46 г. г. видѣли такіа собранія молящихся. Глаз отвык от этого за послѣдующіе годы.

На клиросѣ стояли почетные гости: римокатолическій епископ фон Рудлофф, еванге-

лическій епископ д-р Вѣльбер, сенатор Местерс с лицами сопровождающими их.

Святой чин освященія храма исполнен глубочайшаго смысла. Страхом наполняется сердце, когда слышишь и понимаешь значеніе слов произносимых от лица Господа: «Сей покой Мой во вѣкъ вѣка. Здѣ вселюся, яко изволих и...»

В наше лукавое время так благовременно услышать слова из другого псалма того же чина: «Не сѣдохъ с сонмомъ суетныхъ, и со законопреступными не вниду. Возненавидѣхъ церковь лукавнующихъ, и с нечестивыми не сяду...»

Наконецъ наступаетъ главный торжественнѣйшій моментъ освященія, когда Митрополит неся св. мощи (преп. Іоанна Многостраднаго Печерскаго, доставленныя обителью преп. Іова из Мюнхена), возглашаетъ:

«Возьмите врата князи ваша, и возьмитесь врата вѣчная, и внидетъ Царь Славы».

А хор вопрошаетъ: «Кто есть сей Царь Славы?»

И снова тоже возглавляетъ Святитель, и снова вопрошаетъ хор.

Тогда Владыка молится глубокими страшными и отвѣтственными словами: «... Завѣсою плоти Господа нашего Іисуса Христа обновилъ еси намъ в первородныхъ Церковь...»

Послѣ окончанія освященія храма почетные гости: сенатор, евангелическій епископ и епископ католическій произносятъ привѣтствія архіепископу Филофею, на которые он отвѣчаетъ.

Тогда начинается Божественная Литургія.

За Литургіей Владыка Митрополит, щадя уставшій радостной но все утомительной послѣ 5 часовъ стоянія усталостью народъ, произноситъ лишь краткое слово, поздравляя всѣхъ собравшихся с великой милостью Божіей, с этимъ воистину прекраснымъ, неподобнымъ храмомъ. В 3 часа дня, в ресторанѣ городской Ратуши была предложена трапеза на 360 человекъ. За трапезой снова радостныя речи.

В 6 ч. веч. Владыка Митрополит со святой Иконой сопровождаемый Архіепископомъ Александромъ настоятелемъ Любекскаго прихода священникомъ о. Амвросіемъ Бакгаузъ и архидіакономъ о. Геласіемъ, проѣхалъ в Любекъ, на родину преп. Прокопія, гдѣ посѣтилъ храмъ в честь блж. Прокопія и совершилъ тамъ молебенъ предъ чудотворной Иконой.

Это былъ подвигъ большаго напряженія со стороны Первосвятителя, такъ какъ и онъ, какъ и всѣ участники торжества, былъ до крайности утомленъ.

На слѣдующій день начался разъѣздъ. Владыка Митрополит со Святой Иконой, сопровождаемый архіепископомъ Антоніемъ и архидіакономъ Геласіемъ, отбылъ в Австрійскую епархію, чтобы принести и туда тотъ же свѣтъ духовной радости и торжества.

Очеридецъ

Русская гимназия в Нью-Йорке

COMMENCEMENT EXERCISES AT ST. SERGIUS HIGH SCHOOL IN NEW YORK

Учебный год окончен. Два с половиной миллиона американских абитуриентов выходят на широкий жизненный путь. Но какой-то процент из желающих поступить в высшие учебные заведения не сможет этого сделать из-за недостаточно высокой подготовленности. Тем более, что в последние годы высшие учебные заведения Америки предъявляют поступающим все возрастающие и, надо сказать, очень строгие требования.

Однако, в Соединенных Штатах есть среднее учебное заведение, все выпускники которого, без единого исключения, на протяжении четырех лет принимались в лучшие высшие учебные заведения Америки.

Это — Свято-Сергиевская гимназия или хай-скул в Нью-Йорке.

Существует она уже шесть лет. И все ее выпускники оказались настолько хорошо подготовленными, что их охотно принимали в число своих студентов лучшие высшие учебные заведения Соединенных Штатов, в частности, — Колумбийский, Джорджтаунский, Сиракьюзский, Фордамский университеты, Вассар и Хантер колледжи и другие.

С каждым годом растет интерес к этой гимназии. В первую очередь это можно объяснить тем фактором, что обучение в ней находится на уровне обучения в лучших школах Европы и Америки. Кроме общеобразовательных предметов, преподавание которых ведется на английском языке (американскими преподавателями), преподаются на русском языке такие предметы, как русская грамматика, литература, история, география, история культуры России, Закон Божий.

Сейчас, как никогда в прошлом, в Соединенных Штатах ощущается недостаток людей, хорошо знающих русский язык. Ученики, оканчивающие Свято-Сергиевскую гимназию, в равной мере отлично владеют и английским и русским языками и знают еще какой-либо иностранный язык, требуемый программой. Преподавание русского языка поставлено настолько хорошо, что гимназия получила право экзаменовать по этому предмету учащихся других средних учебных заведений с выдачей соответствующего аттестата, авторитетизированного Министерством Просвещения.

В воскресенье, двадцатого июня в Свято-Сергиевской гимназии состоялся годовой акт, посвященный очередному, на этот раз — четвертому выпуску. Он открылся торжественным шествием всех учеников и преподавателей гимназии. Потом началось чтение полученных приветственных телеграмм от:

Министра Просвещения Нью-Йоркского штата Dr. J. Allen; 2) от сенатора Нью-Йоркско-

го штата Jacob Javits; 3) от Секретаря Совета Регентов Департамента Просвещения Dr. Frederick Merse; 4) от Шефа Департамента Инспекции Средних Школ штата при Департаменте Просвещения Dr. A. Terino; 5) от Административного Секретаря Ассоциации Преподавателей штата Dr. Gould; 6) от Декана Троицкой семинарии Dr. N. N. Alexander; 7) от Ассистов главного редактора и издателя «Джурнал Америкэн» г-на James Killgallen; 8) от Президента «Радио Либерти» г-на H. Sargent; 9) от старшего Вице-Президента «Радио Фри Юроп» г-на B. Yagow; и другие.

Затем начались напутственные речи.

первым выступил основатель и директор гимназии игумен Антоний Габбе.

Отец Антоний окончил богословский факультет Св. Троицкой Семинарии, находившейся тогда в составе Государственного университета штата Нью-Йорк.

Вот выдержки из его речи:

«... Говоря о школьном воспитании юношества, о связанных с этим трудностях и, в частности, о нашей школе, следует помнить, что наша Свято-Сергиевская гимназия, или «хай-скул», не обычная средняя школа. Имея на себе ответственность подготовительной школы к высшему учебному заведению — университету или колледжу, она имеет и еще одну совершенно особенную ответственность. Она единственная православная средняя школа в Соединенных Штатах, имеющая права от Департамента Просвещения. И вместе с тем, она — единственная русская средняя школа за-границей.

... Как на православной школе, на ней и на ее руководителях лежит обязанность дать своим ученикам необходимое знание православия и укрепить в учениках православную веру и любовь к своему Создателю. Как на школе русской, хотя бы и заграничной, но все же русской, лежит обязанность вложить в души учеников, помимо знаний языка и культуры этой страны, столь возможно большие знания и любовь к своему национальному языку, к своей национальной русской культуре во всех ее проявлениях. Все это нам не легко и нашим учащимся, которым приходится работать много и тяжело, — сказал о. Антоний. — Работать над собой, отделять и воспитывать свою природу, стремясь к цели совершенства, совершенства идеального.

Да, дорогие ученики, — обращаясь к выпускникам, — сказал отец Антоний, — вы уходите от нас, отчаливаете от наших берегов, чтобы пуститься в новое плавание, но уже в более широкие житейские воды. Впереди

вас ожидает новая школа — высшая — университет или колледж. Смело направляйте туда свой путь, сопровождаемый самыми добрыми пожеланиями всех нас, здесь собравшихся. А самое главное — горите, горите огнем ревности к правде, к совершенству; горите желанием знать больше и больше и постигайте бесконечное знание: горите огнем любви к Богу, к Правде, к Добру, к настоящей Красоте и к людям... Будьте достойным примером для других, для ваших друзей, остающихся в школе, и для нас, преподавателей, нашей радостью. Бог в помощь!»

С приветственной речью выступил на выпускном вечере почетный гость Акта доктор Артур Колман. Одно время доктор Колман возглавлял основанную им Американо-Восточно-Европейских Языков. Артуром Колманом написано много книг и статей о методах преподавания русского и других славянских языков. Долгое время доктор Колман состоял ректором Элленс колледжа в Кэмбридж Спрингс, в штате Пенсильвания.

Вот выдержки из его речи на выпускном вечере Свято-Сергиевской гимназии.

«... And I also congratulate you on the recognition of your Russian program. And I'd like to say that I think much of your success» На фоне всей образовательной системы Соединенных Штатов я вижу ваш успех еще и в том, что вы впитали в себя культуру ваших предков и не поддались влиянию лжеамериканизма.

Американские психологи доказали, что лучше знают английский язык те учащиеся, у кого есть возможность овладеть в совершенстве другим языком — как и в вашем случае, когда русский является для вас вторым языком.

Я знаю, как гордятся выпускники Свято-Сергиевской гимназии тем, что все они приняты в лучшие высшие учебные заведения. Говоря о вверенной мне американской средней школе в Новой Англии, замечу, что в этом году из ста шестидесяти наших выпускников будут приняты в высшие учебные заведения не все, как у вас. Хвала и честь вам.

Разрешите сказать в заключение, что наше правительство, страна, наш штат нуждается в людях, которые хорошо знают русский язык и знакомы с великой культурой России».

С ответным словом от имени выпускников Свято-Сергиевской гимназии выступила Надя Дробек. Она не без волнения говорила на двух языках — на английском и русском.

... «We are now prepared to do our task... Our task is to help to bring to the people of this country a true understanding of Russia, Russian culture, Russian people...»

«... Сегодня, оканчивая гимназию, мы ей в особенности благодарны за то знание русского языка и русской культуры, которые мы получили. Знания эти помогут нам содействовать действительному пониманию русского языка, русской истории и русской психологии в этой стране; что единственно может быть залогом действительного понимания между двумя великими народами и двумя великими культурами — свободной России и Америки.

Мы радуемся и гордимся, что знаем свой язык, историю своего народа и его культуру. И эта гордость — не гордость личная, не узкое субъективное чувство. Мы гордимся нашей школой, нашими преподавателями, которые так много потрудились для нас.

Мы все сердечно привязались к нашей школе и нам жаль расставаться с ней. Хотя нам и жаль уходить, но все же мы идем вперед спокойно, так же спокойно и уверенно, как идет путник в свой путь, имея при себе карту и компас.

Бесконечно благодарны мы отцу Антонию за существование Свято-Сергиевской гимназии и за его наставления нам в наши годы пребывания там. Благодарны мы и всем учителям за их доброжелательность и труд. Спасибо».

Официальная часть выпускного вечера закончилась общей молитвой и кратким напутственным словом и благословением главы Русской Зарубежной Православной Церкви Митрополита Филарета.

«... Когда вы идете куда-либо и пред вами, например, грязная площадь — вы в грязь не полезете. Если вам нужно площадь эту перейти, то вы не пойдете прямой дорогой, но может быть с трудом и усилиями, иногда даже замедляя свой путь и делая его длиннее, — но старайтесь все-таки найти какую-то чистую тропинку, чистое место и идите по нему так, чтобы не запачкаться. И пусть это будет и труднее и сложнее, а все-же вы идете к своей цели чистой дорогой. Идите же и вы, также выбирая свой путь и в вашей будущей жизни. Господь да благословит вас. Поздравляю вас».

Затем началась довольно обширная художественная программа. В исполнении учеников младших классов гимназии была показана инсценировка рассказа Чехова «Дети», а в исполнении старше-классников — инсценировка пушкинской «Барышни-крестьянки».

Концерт закончился выступлением школьного струнного оркестра народных инструментов под управлением педагога Свято-Сергиевской гимназии, профессора музыки, Бориса М. Ледковского.

Распоряженія Епархіального Начальства

1. Согласно рапорту о. Настоятеля Св. Михайловской Церкви въ Людвигсфельдѣ — Мюнхенѣ Прот. Сергія Матвеева ему разрѣшенъ отпускъ съ 15 по 27 Августа.
2. Утверждена въ должности помощника Старосты въ храмѣ Казанской Иконы Божіей Матери, Марія Панаіотъ съ 24 Іюня 1965 года.
3. Согласно прошенію о. Архимандрита Іоанна, ему разрѣшенъ отпускъ за-границу на 4 недѣли съ 27 Іюня с. г.
4. Отецъ Протоіерей Михаилъ Загорянскій перемѣщенъ изъ Бад-Киссингена Настоятелемъ храма въ Старческомъ домѣ въ Дармштадтѣ съ 17/30 Іюня 1965 года.
5. Согласно рапорту о. Митрофорнаго Протоіерея Николая Федорова, Настоятеля Штуттартскаго С.в. Николевскаго храма, ему раз-

рѣшенъ отпускъ на 10 дней съ 2 Августа с. г. 6. Отцу Прот. Леониду Игнатьеву, согласно его рапорту также разрѣшенъ отпускъ въ Италію на 4 недѣли съ 12 Сентября.

7. Согласно порученію Высокопреосвященнѣйшаго Архіепископа АЛЕКСАНДРА состоялась закладка новаго храма въ гор. Фракфуртѣ. Закладка храма совершена Высокопреосвященнѣйшимъ Архіепископомъ Филофеемъ Викаріемъ Сѣверо-Западнаго Викаріатства Германской Епархіи 9/22 Августа въ сослуженіи о. о. Настоятеля храма Прот. Леониды Игнатьева, Прот. Алексѣя Макеева изъ Геттингена, свящ. Германа Куча изъ Майнца и свящ. Федора Трофимова изъ Мангайма при Порот. Василіѣ Чекмаровѣ.

ЕПАРХІАЛЬНАЯ ХРОНИКА

Съ 4 Іюля нов. стили — 3-й Недѣли по Пятидесятницѣ, всѣ Воскресныя службы и въ Праздники, Владыка АЛЕКСАНДРЪ совершалъ въ Мюнхенѣ, въ сослуженіи соборнаго духовенства — до 22 Августа включительно.

15/28 Августа въ День УСПЕНІЯ ПРЕСВЯТЫЯ БОГОРОДИЦЫ и наканунѣ совершалась служба Высокопреосвященнѣйшимъ Митрополитомъ ФИЛАРЕТОМЪ Первоіерархомъ Русской Зарубежной Церкви въ Монастырѣ Перп. Іова Почаевскаго въ Оберменцингѣ (Мюнхенѣ), въ сослуженіи Первосвященнѣйшаго Архіепископа АЛЕКСАНДРА и Епископа НАФАНАИЛА. Принимали участіе также въ службѣ о. о. Настоятель монастыря Архим. Корнилій, свящ. Іоаннъ Рыбчинскій изъ Нюрнберга, Прот. Сергій Матвеевъ изъ Людвигсфельда, свящ. А. Древингъ, Прот. Сербской церкви Алексѣй Теодоровичъ, свящ. Федоръ Трофимовъ изъ Мангайма при архидіаконѣ Геласіѣ и іеродіаконѣ Феодосіѣ. Хоръ былъ усиленъ пѣвцами изъ Собора, а также Серафимовской церкви. Молящихся было много.

После Божественной Литургіи былъ устроенъ, обедъ для всѣхъ: духовенства, во главѣ съ Митрополитомъ ФИЛАРЕТОМЪ и мирянъ, присутствовавшихъ на Литургіи въ монастырской трапезной. На трапезѣ присутствовало 120 человекъ.

15/28 Августа въ Субботу Всенощную совершалъ Высокопреосвященнѣйшій Митрополитъ ФИЛАРЕТЪ въ сослуженіи: Архіепископа АЛЕКСАНДРА и Епископа НАФАНАИЛА и духовенства, которое приняло участіе въ службѣ во время Литургіи въ монастырѣ — въ кафедральномъ Соборѣ въ Мюнхенѣ при большемъ стеченіи народа. Всенощная закончилась въ 9 час. вечера.

Въ Воскресеніе Литургія началась въ Соборѣ въ 10 час. утра. Сослужили Владыкѣ

Почто-грама

Высокопреосвященнѣйшему
Архіепископу Александру.

Отъ Имени Моей Семьи и Своего сердечно благодарю Васъ, глубокоуважаемый Владыко за поздравленіе къ дню памяти Моего Небеснаго Покровителя.

Отъ души цѣню Ваши молитвы и высказанныя чувства.

14 ноября 1965 г.

г. Мадридъ.

Владиміръ

К о п и я

А К Т Ъ (Ревизионной Коммисіи)

Сего 22 Ноября 1965 года, мы члены Ревизионной Коммисіи Епархіальной дѣлали ревизию переходящихъ и Епархіальной кассы суммы за 1964 годъ и оказалось нижеслѣдующее:

Всѣ записи по приходно-расходнымъ книгамъ записаны согласно оправдательнымъ документамъ и документы всѣ на лицо въ надлежащемъ порядкѣ, въ чемъ свидѣтельствуемъ своими подписями.

Подписали:

Председатель Ревизионной Коммисіи

Прот. А. Пузанковъ

Членъ Коммисіи

Священникъ І. Рыбчинскій

Съ подлиннымъ вѣрно:

† Архіепископъ Александръ

Митрополиту духовенство въ томъ же составѣ какъ и на Всенощной, наканунѣ.

Молящихся было еще больше чѣмъ за Всенощной. Многіе стояли у открытыхъ дверей, такъ какъ мѣста внутри храма не было. Пѣлъ хоръ хорошо Жоръ подѣ управленіемъ регента Петра Андреевскаго.

Проповѣдывалъ Владыка Первоіерархъ и призывалъ всѣхъ быть вѣрными вѣрѣ Православной, не поддаваясь всякимъ соблазнамъ, какъ были вѣрны наши дѣды и отцы. Послѣ Литургіи былъ отслуженъ молебенъ предѣ Чудотворнымъ Образомъ Божіей Матери — Одиетріи нашей Святой Церкви Зарубежной. По окончаніи службы, былъ предложенъ всѣмъ желающимъ чай съ закусками и сладостями въ домѣ евангелической церкви, на которомъ присутствовало до 180 человекъ. Во время чая привѣтствовали всѣ Первоіерарха и благодарили за посѣщеніе нашихъ духовныхъ чадъ съ Образомъ Чудотворнымъ въ Европѣ.

23 Августа / 5 Сентября, въ Недѣлю 12-ю — Владыка Александръ служилъ въ Гамбургѣ съ Первоіерархомъ Митрополитомъ Филаретомъ, гдѣ было освященіе новопостроеннаго Храма въ честь Св. Прокопія Устижскаго чудотворца. (Статья о службѣ и освященіи храма въ Гамбургѣ ниже).

29/11 Сентября, въ День Усѣкновенія Главы Іоанна Предтечи и наканунѣ — Владыка Александръ служилъ въ Мюнхенѣ и продолжалъ служить во всѣ Воскресные и Праздничные дни до 27 Сент. / 10 Октября.

1/14 Октября — въ День ПОКРОВА ПРЕСВЯТЫЯ БОГОРОДИЦЫ — Владыка Александръ служилъ въ Старческомъ домѣ въ Дорнштадтѣ около Ульма (Престольный Праздникъ въ домѣ) въ сослуженіи о. о. Архимандрита Іоанна, Настоятеля храма Митрофорнаго Протоіерея Константина Добравскаго при Протодіаконѣ Іоаннѣ Романовѣ.

Во время Литургіи пѣлъ хоръ насельниковъ Старческаго дома. Присутствовали на литургіи, какъ всегда, много молящихся. Проповѣдывалъ Владыка Александръ о значеніи Богородичныхъ Праздниковъ, для православныхъ людей, которые всегда молятся къ Пресвятой Богородицѣ, какъ Заступницѣ всѣхъ скорбящихъ и обидимыхъ, какъ Небесной Матери, посылающей утѣшеніе всѣмъ намъ въ скорбяхъ.

Послѣ молебна Божіей Матери, Директоръ Старческаго дома г-нъ Киммихъ пригласилъ духовенство къ обѣду со всѣми насельниками дома въ общую столовую, гдѣ шелъ разговоръ о новостроющихся помѣщеніяхъ для Старческаго дома ввиду недостатка мѣстъ для поступающихъ въ домъ новыхъ пожилыхъ людей.

Послѣ обѣда Владыкой Александромъ были посѣщены больные въ какъ лазаретѣ, такъ и по домамъ, преподавъ благословеніе

и пожелавъ всѣмъ скорого выздоровленія. Въ 4 часа дня Владыка съ сопровождавшими его выѣхалъ обратно въ Мюнхенъ.

Съ 20 Октября по нов. стилю отбылъ въ Нью Йоркъ Владыка Александръ на засѣданіе Архіерейскаго Синода и возвратился 23 Октября обратно.

11/24 Октября / Недѣля 19 по Пятидесятницѣ) Владыка служилъ въ Мюнхенѣ.

24 Октября / 4 Ноября Архіепископъ Александръ служилъ въ День Праздника Казанской Иконы Божіей Матери и наканунѣ въ храмѣ Старческаго дома въ Дармштадтѣ (Гессенъ) — Престольный Праздникъ въ Старческомъ Домѣ.

По прибытіи 3 Ноября въ 4 часа дня въ Дармштадтѣ съ о. Архимандритомъ Іоанномъ, Владыка навѣстилъ Церковнаго Старосту Дармштадскаго городского Храма Анатолія Мальшъ, где его супруга Тамара Сергѣевна угостила чаемъ. Въ 5 часовъ вечера всѣ выѣхали въ Старческий домъ.

Въ 6 час. вечеръ. началась Всенощная, которую возглавилъ Владыка Александръ въ сослуженіи: о. о. Архимандрита Іоанна, Прот. Леонида Игнатѣева, Настоятеля храма Прот. Михаила Загорянскаго, Священ. Алексѣя Пузанова, Свящ. Германъ Кучъ и Протодіаконъ Василія Чекмарова. Прекрасно пѣл хоръ. Всенощная закончилась въ 8. час. 30 мин. вечера. Послѣ Всенощной былъ предложенъ Дирекціей дома ужинъ. По окончаніи ужина духовенство и насельники дома разошлись по комнатамъ на ночной отдыхъ.

Божественная Литургія въ Престольный Праздникъ, началась въ 10 ч. утра. Владыка Александръ былъ встреченъ у входа въ храмъ съ хлѣбомъ-солью. Старостой и Прот. о. Михаиломъ Загорянскимъ съ Крестомъ, которые привѣтствовали Владыку съ приездомъ въ Старческий домъ помолиться вмѣстѣ съ насельниками дома. Было много молящихся изъ города Дармштадта и его окрестностей. За Литургіей прекрасно пѣлъ хоръ усиленный новыми пѣвцами, пріѣхавшими изъ Висбадена и Франкфурта.

Владыка проповѣдывалъ на евангельскую тему и предупреждалъ молящихся не поддаваться соблазнамъ, которые встрѣчаются на каждомъ шагѣ и отвлекаютъ многихъ отъ истиннаго пути Христова.

Послѣ Литургіи былъ отслуженъ молебенъ Божіей Матери съ превозглашеніемъ многолѣтія Высокопреосвященнѣйшему Митрополиту ФИЛАРЕТУ — Первоіерарху и всемъ насельникамъ дома, а также всему русскому народу въ разсѣяніи сущему, оставшемуся вѣрнымъ нашей Святой Зарубежной Церкви.

Въ 2 часа дня былъ сервированъ обѣдъ для духовенства и гостей, на которомъ присутствовалъ Директоръ Старческаго дома и сотрудники его. Черезъ нѣкоторое время былъ

также сервированъ чай со сладостями и фруктами, которые привезла въ Старческій домъ жена Г-на Мальшъ.

Въ 5 часовъ вечера Владыка выѣхалъ съ сопровождавшими его въ Висбаденъ, гдѣ были приготовлены въ церковномъ домѣ комнаты для ночовки.

23 Октября / 5 Ноября — Владыка Александръ, устроивъ навѣстиль съ о. Архимандритомъ Старшаго Совѣтника Министерства Комисаря Е. Фитцше по поводу ремонта въ Кафедральномъ нашемъ храмѣ въ Висбаденѣ водосточныхъ трубъ, чтобы прекратить просачиваніе воды въ нижній храмъ (зимній) и избавить храмъ отъ сырости. Коммисаръ Г-нъ Фритцше обѣщалъ составить Коммисію изъ членовъ городского Управленія Висбадена, для принятія мѣръ къ исправленію водосточныхъ трубъ въ храмѣ, а также исправить отопленіе, для отопленія храма.

Въ тотъ же день, послѣ обѣда, Владыка Александръ съ о. Архимандритомъ Іоанномъ выѣхали изъ Висбадена въ Мангаймъ, гдѣ осматривали ново-строющійся храмъ, который долженъ будетъ быть готовымъ, для совершенія освященія его 12 Декабря по новостилу въ честь Св. Благогов. и Великаго Князя Александра Невского. Новый храмъ былъ съ Настоятелемъ храма о. Федоромъ Трофимовымъ осмотрѣнъ и вынесено рѣшеніе освятить храмъ въ указанный день, если не встрѣтятся къ тому препятствія.

Въ Мангаймѣ также обсуждался вопросъ по поводу созыва Общаго приходскаго собранія и выбора новаго Старосты, и рѣшено неотлагая, послѣ освященія храма, назначить приходское Собраніе и произвести выборы Старосты и членовъ церковнаго Совѣта.

Въ 4 часа дня Архіепископъ Александръ выѣхалъ на автомобилѣ съ о. Архимандритомъ Іоанномъ въ Мюнхенъ.

Съ 24/6 Октября (21 Недѣли по Пятидесятницѣ) — Владыка Александръ по Воскресеніямъ и Праздникамъ и наканунѣ этихъ дней служилъ въ Мюнхенскомъ Соборѣ.

8/21 Ноября (23 Недѣля по Пятидесятницѣ) и наканунѣ Владыка Александръ освящалъ въ Людвигсфельдѣ и совместно съ Владыкой Нафанаиломъ новый Храмъ, построенный въ честь Св. Архистратега Божія Михаила и Св. Митрополита Михаила Кіевского.

Въ Воскресеніе освященіе храма началось Владыкой Александромъ после освященія воды, въ 9 часовъ утра въ сослуженіи Владыки Нафанаила и духовенства: о. о. Архимандрита Іоанна, Настоятеля храма Прот. Сергея Матвеева, священниковъ Венедикта Бояна и свящ. Іоанна Рыбчинскаго при Протодіаконѣ Іоаннѣ Романовѣ. Пѣлъ прекрасно хоръ подъ управленіемъ регента изъ Кафедральнаго Собора Бориса Яковлева.

На освященіи храма присутствовали представители Баварскаго Привѣтства, Городскаго Управленія Мюнхена, духовенство отъ католической и евангелической церквей, а также представители общественныхъ организацій. При освященіи храма присутствовало изъ Мюнхена и окрестностей, много молящихся. Освященіе храма было закончено въ 11 час. 30 мин. После освященія сразу же начались часы и зсимвъ Божественная Литургия.

На литургии присутствовало еще больше молящихся. Мѣста въ храмѣ всѣмъ не нашлось и потому пришлось стоять запоздавшимъ снаружи храма и слушать службу при открытыхъ дверяхъ храма. Пѣлъ хоръ съ особымъ водушевлениемъ. По окончаніи Литургии Владыка Александръ привѣтствовалъ Представителей Правительства Баваріи и города Мюнхена, а также присутствовавшихъ членовъ католической и евангелической церквей и благодарилъ за ихъ щедрую жертвенность на постройку храма.

Члены Правительства и церквей привѣтствовали нашу Епархію за стремленіе къ постройкѣ новыхъ храмовъ въ Баваріи и Федеративной Республикѣ, въ ея разныхъ провинціяхъ.

По окончаніи привѣтствій, было превозглашено многолѣтіе Всюкопреосвященнѣйшему Митрополиту ФИЛАРЕТУ Первоиерарху Росской Зарубежной Церкви и всѣмъ благотворителямъ и украсителямъ новаго храма и было пропѣто отъ чистаго сердца всѣми присутствующими въ храмѣ — многая лѣта! Служба закончилась въ Церкви въ 2 часа.

По окончаніи службы всѣ представители Правительства, и города Мюнхена, въ числѣ 25 человекъ, и Представители общественныхъ организацій и прихожане новаго храма, были приглашены на чашку чая, который былъ сервированъ въ домѣ лютеранскаго прихода, вблизи храма. Присутствовало на чашкѣ чая около 180 человекъ. Время прошло за чаемъ незамѣтно и гости начали расходиться послѣ четырехъ часовъ. За чаемъ говорились также привѣтствія и были сдѣланы подарки отъ Евангелической Церкви и Правительства Баваріи на украшеніе новаго храма и на устройство изгороди вокругъ церковнаго участка и посадку деревьевъ на погостѣ.

ЕПАРХІАЛЬНАЯ ХРОНИКА (Дополненіе)

Съ 15/28 Ноября, Неделя 24-я по Пятидесятницѣ, по 6/19 Декабря включительно — Владыка Александръ служилъ въ Мюнхенѣ, и др. приходахъ.

7/20 Декабря Владыка Александръ вылетѣлъ изъ Мюнхена въ Нью Йоркъ на засѣданіе Архіерейскаго Синода.

Неофициальная часть

Св.-Владимірскій Храмъ Памятникъ

(в районѣ фармы РОВА)

Въ строительствѣ Св.-Владимирскаго Храма памятника за 1964 годъ — сооружена мѣдная крыша стоимостью въ 11.912 долларовъ и внутри храма — подвѣсной потолокъ, штукатурка внутреннихъ стѣнъ и орнаментальные работы стоимостью въ 7.500 долларовъ.

Всего за 1964 годъ произведено работъ на 48.434.16 долл. Предстоитъ сооруженіе отопленія и пола.

Главный источникъ средствъ это записи именъ живыхъ и умершихъ на ежедневное молитвенное поминовеніе въ Синодикъ храма и на его стѣны. Всѣ эти лица, имена которыхъ записаны въ храмѣ, являются его создателями и о нихъ ежедневно возносится въ храмѣ усердная молитва.

Строительный Комитетъ усиленно проситъ православныхъ русскихъ людей откликнуться на этотъ призывъ и присылать свои пожертвованія, отъ чего зависитъ успѣшность дальнѣйшаго строительства Св.-Владимирскаго

Храма Памятника, являющагося общимъ драгоценнымъ достояніемъ русскихъ православныхъ людей не только въ Америкѣ, но и во всемъ мірѣ.

Это Памятникъ великаго прошлаго нашей Родины и Символъ надеждъ на грядущее возстановленіе Святой Руси.

Всѣ пожертвованія и записи надлежитъ посылать по адресу:

St. Vladimir Memorial Church

P. O. B. № 18 Rd. № 3 Jackson N. J.

Предсѣдатель Строительнаго Комитета
и Св.-Владимірскаго Общества
Архіепископъ **НИКОНЪ**

Настоятель Св.-Владимирскаго храма-Памятника

Иеромонахъ **ВАСИЛІЙ**

Казначей **В. І. Вишинскій**

Секретарь **В. М. Ажогинъ**

Декабрь 1964 года.

Великій Князь Владимір Кирилловичъ в Берлинской церкви

Его Им. Высочество Великій Князь Владимір Кирилловичъ с супругой, Вел. Княгиней Леонидой Георгіевной, посѣтили Берлин, чтобы присутствовать на свадьбѣ своей племянницы, принцессы Маріи-Цициліи, дочери сестры Великаго Князя, Вел. Кн. Киры Кирилловны и внука императора Вильгельма II-го принца Луи-Фердинанда. Свадьба эта состоялась в субботу 4-го декабря н. ст. в главномъ лютеранскомъ соборѣ гор. Берлина, в Гедехтнис-Кирхѣ.

На слѣдующій день в воскресенье утромъ Великій Князь с Супругой и младшей своей племянницей, принцессой Германскаго Императорскаго Дома, Ксеніей Фердинандовной, прибыли в Пресвятую Богородицу Покровскую церковь, единственный храмъ Русской Зарубежной Церкви в гор. Берлинѣ. Прибыли они к самому началу богослуженія, при чтеніи часовъ.

Ихъ Высочества были встрѣчены старостой церкви М. Г. Герасимюк и проведены на приготовленные для нихъ мѣста.

Совершавшій богослуженіе Преосвященный епископъ Нафанаилъ к концу службы обратился к Великому Князю со слѣдующими словами:

«Ваше Императорское Высочество, сердца нашихъ прихожанъ сейчасъ исполнены радостью, видя Васъ нынѣ молящимся среди насъ. Наша церковь мала и скромна, но она обладаетъ преимуществомъ, которое, конечно, и в Вашемъ сердцѣ отзывается волнующимъ трепетомъ: эта церковь сейчасъ пространственно ближе всѣхъ иныхъ храмовъ нашей свободной, независимой Зарубежной Русской Церкви к предѣламъ нашей поработанной Родины.

Мы трепетно радуемся, видя Васъ, Ваше Высочество, молящимся среди насъ не только потому, что мы видимъ в Васъ воплощеніе всей исторической Русской славы, созданной Вашими прадѣдами, славы Россійской имперіи, простершейся до семи морей вселенной на шестой части земли, но и потому, что в Вашемъ присутствіи конкретнѣе и живѣе переносимся мы к тому судьбоносному моменту, 353 года тому назад, когда наши пращуры принесли Вашему Пращуру клятву верности за себя и за потомковъ своихъ не на годъ, не на столѣтіе, но на вѣки вѣковъ. И мы исповѣдуемъ, что всѣ нашей бѣды, весь океанъ крови, пролившейся за послѣдніе пол вѣка, весь ужасъ, овладѣвшій уже не только нашей страной, но и грозящій всему міру — все это яви-

лось послѣдствіемъ того, что мы и отцы наши изменили этой древней клятвѣ вѣрности.

И мы молились и будем молиться о том, чтобы пришел час милости Божіей, чтобы наша Родина возродилась бы снова свѣтлой православной христіанской страной под верховным водительствовавшимъ Вашимъ, Ваше Высочество».

Послѣ Литургіи владыка провозгласилъ многолѣтіе Великому Князю, Великой Княгинѣ, ихъ дочери Маріи и всему Російскому Царственному Дому.

Послѣ прикладыванія ко кресту владыка представилъ Великому Князю и его Супругѣ всѣхъ прихожанъ своей церкви. Всѣ были обласканы Высочайшимъ вниманіемъ. Каждому изъ присутствовавшихъ Великій Князь и Великая Княгиня нашли слово привѣта. Пѣвчихъ они поблагодарили за проникновенное пѣніе, просвирию за хорошія просфоры... Радостно и взволнованно прихожане еще долго дѣлились свѣтлыми впечатленіями.

Изъ церкви Великій Князь, Великая Княгиня и принцесса Ксенія отбыли в русскій старческій домъ Толстовскаго Фонда.

Во всѣхъ сердцахъ прихожанъ умиленіе вызвало то, что Царственная Чета и прибыли в церковь и отбыли изъ нея не на автомобиль, не даже на наемномъ такси, а пѣшкомъ. Какъ истинные прихожане. по самому смыслу этого слова, Великій Князь, Великая Княгиня и сопровождавшая ихъ Принцесса и пришли в церковь и ушли изъ нея. И конечно, ихъ имена останутся вписанными в помянники нашей церкви, какъ имена Высокихъ Прихожанъ, для постоянного молитвеннаго помянанія.

Ц И Р К У Л Я Р Н О

ЕПАРХІАЛЬНОЕ УПРАВЛЕНІЕ ГЕРМАНСКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЕПАРХІИ

3/16 Ноября 1965 г.

№ 596

Гор. Мюнхень.

О. о. Настоятелямъ приходовъ
Германской Православной Епархіи.

Сообщается для свѣдѣнія духовенству и мирянамъ Германской Православной Епархіи:

Священникъ Харитонъ Дорогинъ, согласно рѣшенію Епархіальнаго Духовнаго Суда въ разширенномъ составѣ, состоявшемся 7 Мая по нов. стилю 1965 года, за преступно-аморальное поведѣніе — лишенъ священнаго сана.

На поданный протестъ Архіерейскому Синоду Харитономъ Дорогинымъ на рѣшеніе

Епархіальнаго Духовнаго Суда, отъ 7 Мая 1965 года, Архіерейскій Синодъ постановилъ: утвердить опредѣленіе Духовнаго Суда Германской Епархіи о лишеніи Харитона Дорогина священнаго сана.

(Печать Синода)

Указъ № 1586

отъ 15/28 Октября 65

Предсѣдатель Архіерейскаго синода —
Митрополитъ филаретъ
И. Д. Секретаря Синода
Архіепископъ Никонъ.

Предлагается о. о. Настоятелямъ приходовъ объявить вышеизложенное Постановленіе въ храмахъ съ амвона.

† АЛЕКСАНДРЪ
Членъ Епископскаго Совѣта
Архимандритъ Іоаннъ.

Ц И Р К У Л Я Р Н О

ЕПАРХІАЛЬНОЕ УПРАВЛЕНІЕ ГЕРМАНСКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЕПАРХІИ

6/19 Сентября 1965 г.

№ 490

Гор. Мюнхень.

О. о. Настоятелямъ приходовъ
Германской Православной Епархіи.

Сообщается для свѣдѣнія духовенству и мирянамъ Германской Православной Епархіи:

Протоерей Василій Салтовецъ, согласно рѣшенію Духовнаго Епархіальнаго Суда въ разширенномъ составѣ, состоявшемся 7 Мая 1965 года, за аморальное поведѣніе и блудодѣяніе — лишенъ священнаго сана.

На поданную Архіерейскому Синоду Василіемъ Салтовцомъ апелляціонную жалобу на рѣшеніе Епархіальнаго Духовнаго Суда, отъ 7 Мая 1965 года, Архіерейскій Синодъ постановилъ: — рѣшеніе Духовнаго Суда Германской Епархіи отъ 7 Мая 1965 года о лишеніи сана протоерея Василія Салтовца за аморальное поведѣніе и блудодѣянія утвердить,
12/25 Августа 1965 года

(Печать Синода)

Указъ Синода № 1276

За Предсѣдателя
Архіерейскаго Синода —
Архіепископъ Іоаннъ.
Секретарь Синода —
Архіепископъ Никонъ.

Предлагается о. о. Настоятелямъ объявить вышеизложенное Постановленіе Синода въ Церквахъ съ амвона.

† АЛЕКСАНДРЪ

Архіепископъ Берлинскій и Германскій
Членъ Епископскаго Совѣта
Архимандритъ Іоаннъ.

Православие и второй Ватиканский Собор

(Продолжение)

Наиболее живая и интересная для нас, православных, группа постепенно переоценивает юридизм и схоластизм всей католической богословской системы.

В соборных обсуждениях именно отсюда слышатся ссылки на православный церковный опыт. Очень характерны для этой группы два случая, исходящие от нее. цитирование на самом Соборе утверждений православной догматики, труда сербского учебного богослова архимандрита Иустина Поповича, и доклад одного богослова доминиканца о духовном облике Божией Матери в свете православной литургики и творений православных Отцов Церкви. Я присутствовал на этом докладе вместе с протоиереем Александром Трубниковым, директором нашего информационного центра в Париже, и мы оба можем засвидетельствовать о большом впечатлении от этого доклада, характерно выразившемся в словах одного бразильского епископа, обращенных к докладчику.

— Итак, по-вашему выходит, что мы католики, должны учиться почитать Деву Марию у православных.

Эту группировку невозможно определить количественно, но она легко выявляется в постоянной готовности общения с нами.

Существует и еще одна группа. Это масса, идущая за общим течением, даже если бы оно было где-то как-то сдвинуто в сторону, что исторически уже не раз происходило. Они покорны своим авторитетам, вернее, — послушны им. Они снисходительны к нам в Риме и нетерпимы вне его.

Наше богословское знание природы католичества сразу поставило нас на верную позицию перед всем происходящим на Соборе, вплоть до его заключительных актов, еще невыявленных, но уже ясно определяющихся:

Второй ватиканский Собор является исключительно внутренним делом Западной Церкви — Рима. Конечная цель католичества — подчинение всего христианского мира папскому престолу, — остается неизменной, меняются лишь его методы.

Не отменив догмата папской непогрешимости, Собор останется и дальше бессильным выявить природу Церкви — самый насущный вопрос для него. Это фактически и происходит, т. к. введением этого догма папа уже стал над самою Церковью, и никакая компромиссная формула не сможет изменить создав-

шегося ненормального положения. Проблема нашего разделения лежит исключительно в области различных пониманий Церкви и их выводов.

По словам покойного профессора А. В. Карташева, сосредоточение внимания на внешней видимой стороне Церкви, которую многие видят единственной, сбивает их с православного понимания на латинский лад. Они видят только общество, организацию, начальство, подчиненных и дисциплину. Придавая этому первенствующего значения и есть тот институционализм, юридизм и формализм, в котором мы упрекаем католическую Церковь. Православная Церковь чужда римским началам власти и правовому пониманию взаимоотношений Творца и твари.

Православие неизменно берегло и сберегло откровение ветхозаветной Церкви о том, что Бог свят, что Он требует от всех святости, и потому спасение состоит в освящении, чтобы быть в состоянии соединиться со святостью Божией. Это абсолютное требование ко всему творению. Православие жаждет всеобщего освящения и преображения всего мира. Воля человека призывается к действию вовсе не для каких-то невозможных заслуг перед Богом, а к усвоению даруемой благодати. Православное благочестие стремится вырвать человека из под власти тленного мира и переселить в горний мир Божественной святости, преображая в нее всю землю и все земное в первосозданный образ нетленной святой Божией красоты. (Карташев).

В то время, как задачей Запада является сосредоточение внимания на проблемах времени и разрешение их в духе Христова учения, призвание православного Востока представляет спокойный стасис Божественной вечности среди бурь и напастей времени. Православие доньше живет духом древней Церкви, обретаясь в вечности, не зная ни собственного Средневековья ни Ренессанса, ни Нового времени. Восток хранит священное сокровище, всегда оказывающееся новым и открывающем каждому времени свои чудные глубины. Православие и его благочестие — это уже вступление в мир благодатной спасенной жизни и восстановленной твари.

Церковь в православном понимании есть подобие благодатного Троицкого Бытия, в котором многие личности становятся единым существом в их живом единстве взаимной любви. Это не единодушие и не единомыслие только, но единство по существу в подо-

бии **взаимного единства ипостасей святой Троицы**. Это единство не требует уничтожения личностей, но водворяется при сохранении последних, как и единство Божие сохраняется при Троичности Лиц. Это целостное единство самой Троицы и живущего в нем христианского мира, включающего себя в это божественное единство, и является **соборностью единства во множественности**. Этой соборностью, т. е. полным внутренним единодушием и единогласием всех поместных церквей, являющих Единою Православную Церковь, и определяется на созываемых ею Соборах все, касающееся истины православия. Соборность же выявляется в святости приобщения и Горнему Миру, или, как мы говорим, пребыванием в Церкви. Стоя на неверном пути и даже погрешая в одном, человек согрешает во всем и выходит из общения с Богом, выходит из этой благодатной Боготройческой жизни — из Церкви. И Церковь, принимая покаяние грешника, молится о примирении и вновь соединении его с собою (молитва иерея перед разрешением грехов кающегося).

Желание святости мыслей, слов и поступков, живое стремление сделать эту святость содержанием всей своей жизни приобщает нас к жизни в Святом Духе, к духовной жизни, преображает нашу жизнь в иное, горное бытие. Это так реально ощутимо в искренней исповеди, которую выслушивает священник. «Святым Духом всяка душа живится и чистотою возвышается, светлеется Троическим единством священнотайне» (Степенна 4-го гласа). В православии, в его Соборах истинность их утверждений и решений определяется пребыванием в Духе Святом — в абсолютном единомыслии всех ее поместных Церквей. В католичестве же критерием Истины является не Дух Святой, а голос восседающего на римской кафедре первосвященника. Ему самому, как уже было указано, дается **самостоятельно и вне Церкви познание Истины**, и тогда всякий созываемый им Собор принимает особый отпечаток, чуждый православному пониманию.

Инициатива созыва 2-го Ватиканского Собора принадлежала покойному папе Иоанну 23-му. Он пустил весь его механизм по определенному направлению пересмотра всех ценностей католического богословия, что не без основания встревожило ватиканские правящие круги. Фактически это было начало подрыва вековой ватиканской системы, и это продолжает остро ощущаться и до сих пор.

Сменивший Иоанна 23-го новый папа Павел 6-й меняет в корне весь ход Собора, но уже не может остановить всего начавшегося процесса, встретившего сразу же положительный отклик в католических массах. Этот процесс просто смяли.

Папа Иоанн 23-й, судя по постановленным им Собору вопросам, явил себя несомненным исключением для всей католической системы. Это было не только личное движение его живого сердца, но и несомненное желание вывести свою католическую Церковь из томлящей недосказанности. Его богословская мысль со вниманием была обращена к Востоку, на котором он провел несколько лет, приобщившись к живым источникам его православного богатства. Внимательное наблюдение за трудами 1-й сессии Собора постоянно поддерживало в нас это впечатление, мысли о его желании ввести вновь в свою Церковь многое из элементов когда-то и ей тоже принадлежавших и общих с нами в теперь далеком прошлом. Вся трагедия для католичества в разрешении этого вопроса в том, что **православное понимание невозможно принять частично, но только цельно, как цельна и едина сама православная Церковь**. Отсюда, может быть, и острота многих дебатов на Соборе, если еще и не принимающих положительную идею Церкви, то часто категорически отклоняющих все, что противоречит ей, и тем тормозящих работу Собора, направленную по другому, чуждому нам, и многим теперь из них, руслу.

1-я сессия подготовила ко 2-й обилие самого различного материала, намеченного папой Иоанном 23-м и тщательно обсуждавшегося на 79-ти пленарных конгрегациях — заседаниях Собора.

При окончании 2-й сессии папа Павел 6-й, коснувшись до сих пор неразрешенной проблемы Церкви, указал на предвидимую возможность упрощений в облике богослужебного культа (литургическая схема) и на вопрос коммуникационных средств, — употребления радио, телевидения, киноаппарата для пропаганды веры, но умолчал о всех, ранее разбиравшихся на Соборе вопросах: причастия мирян под двумя видами, брачного диакона, интернационализации римской курии, до сих пор постоянно остающейся в итальянском составе, отмены института наблюдателей — нунциев, непосредственно подчиненных папе, желательности соборности, а не коллегиальности епископов под председательством папы-епископа, а не как безапелляционного в делах веры викария, т. е. заместителя Христа.

При закрытии 2-й сессии, как и при открытии 3-й, папа Павел 6-й акцентировал перед Собором на совсем ином, но самом важном для устойчивости всей ватиканской системы, — **на прерогативах, данных папе предыдущим 1-м ватиканским Собором, как непогрешимому голосу самой Церкви**. Это постоянное напоминание папой католическому епископату о своих прерогативах создает впечатление, что епископат до сих пор остается

в них неубеденным. Так альфа прошлого оказывается и омегой настоящего!

В постоянном общении с участниками Собора нам часто становится вопрос: «В чем же лежит расхождение между нами и вами?». И в частных беседах и докладах (т. к. на самом Соборе мы никогда не выступаем ни проявлением наших реакций) мы даем разъяснение в следующей схематической форме.

Наше разделение произошло не в 1054 году (как считается официально), а гораздо раньше. Церковный Рим, под влиянием юридических норм римского права, ввел их в свое духовное мировоззрение и постепенно стал поглощаться ими. Отойдя от и ему некогда принадлежавшего вместе с нами церковного Предания и духовного опыта древних отцов Церкви, он стал вводить в свое богословие юридические нормы отношений между Творцом и созданными Им людьми. Отсюда пошли чуждые и неприемлемые для нас понятия Запада о заслугах и индульгенциях и введение для их утверждения новых догматов. В 1054 году произошла вспышка, и уже ранее разделение внутренне стало разделенным и внешне.

В 1517 году такое же разделение и по тем же причинам произошло и на самом Западе, выразившемся во внутреннем расколе и приведшем к Реформации.

На 3-й сессии были представлены для обсуждения новые схемы: о двух источниках веры, т. е. о св. Писании и св. Предании, об экуменизме (проблема единения церквей), проповеднической деятельности мирян в современном мире — семья, социальная и экономическая жизнь, роль монашества и т. д. Обсуждались и другие вопросы, затронутые на предыдущей сессии и неразобранные тогда. Среди них — значение Божией Матери в Церкви. В формах обсуждения этого вопроса и его неприемлемых для нас выводов видна столь характерная для католического учения и казуистическая абсурдность способная исказить всякую живую богословскую мысль.

Если в Православии из его цельного мировоззрения вытекают его нравственные выводы, то в католической богословской системе происходит на наших глазах обратный процесс — ищут определения выводов, по которым должно создаться, но не создается, общее мировоззрение.

Постоянным затруднением для нас, привыкших к иному методу богословского мышления, является католический рационалистический или схоластический метод с его же рационалистическими выводами. К сожалению, обывательское понимание многих сбивается на внешность форм, не вникая в их внутреннюю сущность. Один пример из мно-

гих — это понятие соборности православия, о котором я говорил выше, и коллегиальность католического епископата при довлеющей позиции римского первосвященника, ничего общего между собой не имеющие.

Очень характерен в этом отношении пример дебатов на Соборе по схеме о религиозной свободе, т. е. свободе следовать предписаниям своей совести. Путанная постановка этого вопроса, как зачастую и других, с намерением открывать возможность двоякого разрешения, вызвала на Соборе открытый конфликт, о котором уже много писалось в печати.

Этому вопросу Собором было придано особое значение, и участники Собора непременно желали окончательно разрешить его на 3-й сессии, что и входило в программу последней. 19 ноября 1964 года, т. е. накануне закрытия 3-й сессии, неожиданно было сообщено, что решение этого вопроса переносится на следующую, 4-ю сессию. Это вызвало энергичный протест Собора, а после закрытия заседания — экстренную встречу кардиналов с папой. Но эта острая проблема была решена совсем упрощенно.

— Мы передали этот предмет — сказал папа — в Административный трибунал Собора. Это он разрешит спор в строгом соблюдении правил. Я считаю, — добавил папа, — что инцидент исчерпан. Одно дело — агитация, а другое — правда!

Так, впервые после голосования вопроса коллегиальности епископата, папа подтвердил на деле силу авторитета своего примата и всю казуистическую условность уже принятого Собором принципа этой коллегиальности.

Наибольшее осложнение Собора лежит в том, что направленный после смерти папы Иоанна 23-го по другому руслу, вернее — сведенный с пути, им намеченного, он фактически лишился конкретной цели своего созыва. Действительно важные для Церкви проблемы не могут найти путей для своего разрешения. Их стали сводить к общим, никого не удовлетворяющим фразам или переносить на следующую, 4-ю сессию. Зато Собор посвятил немало времени и сил на разрешение сторонних вопросов, например, еврейского. Решением Собора снята с еврейского народа в целом вина за распятие Христа.

Если на 1-й сессии намечался еще какой-то план хода Собора, то сейчас о нем вообще трудно говорить. При всем старании мы не видим на Соборе ни ясно ведущей линии, ни явных выводов. Впрочем, выводы, конечно, есть, но они предстали перед нами скорее как явление их взаимных противоречий, вводящих Собор в тупик.

На фоне этих указанных и других сложностей, смущающих не только нас, сторонних наблюдателей, но и самих католиков, чего не скрывает и их печать, наш взор с утешением обращается к одному явлению, всегда поражающему и утешающему наше сознание. Это — единение, или **соборное** ощущение Церкви всеми православными в единстве их одного цельного духовного мировоззрения и цельности их нравственных, вытекающих из этого мировоззрения, выводов.

Так, все изложенное отцами Православной Церкви в различные эпохи и повсюду, — в Африке, на всем ее северном побережье, на Ближнем Востоке, в Византии, потом в Греции, на Балканах, в России, — освященное одним благодатным духом и не противореча ни мало ни в чем друг другу.

Одна историческая эпоха сменяется другой — часто при больших неизбежных политических осложнениях, как сейчас. На церкви накладываются государственные опеки, задавливающие их до предела, и они уходят духовные катакомбы.

Иногда, обманутые непонятными для них сложностями чужой политической обстановки, они ошибочно определяют свою ориентацию, — но все они никогда не отступают от единства общего для них с нами православного исповедания. Это исповедание и является выводом одного и того же духовного от времен Спасителя и апостолов мировоззрения единой Церкви — Православия.

21 ноября 1964 года снова в торжественной обстановке и в присутствии папы состоялось закрытие 3-й сессии. Было объявлено, что ряд вопросов, ввиду их большой важности, будет разработан перед следующей, 4-й сессией, на которую они и переносятся.

Собор при закрытии третьей сессии принял три схемы: о Церкви, о восточных католических церквях и об экуменизме. Последний вопрос, т. е. вопрос объединения христианских церквей в схеме решен на основе принципа, отчетливо высказанного при закрытии 2-ой сессии после заключительной речи папы членам французской Академии Жаном Гитонном. Поднявшись по программе торжества к трону папы Павла 6-го, он выразил от себя и как представитель католического лаиката — мирян, надежду на возвращение **всех** в лоно римского престола...

Схемы, повторяю, трудно формулировать. Это не определение какого-либо вопроса, а пространное изложение его различных положений, пояснений к ним и руководств, к тому же зависящих исключительно от их личного толкования и утверждения папой, как это и произошло в описанном мною выше случае 19 ноября прошлого года.

Затем папа провозгласил Пресвятую Деву Матерью Церкви и этим закрыл 3-ю сессию.

Хотим ли мы сами сближения и единства? Да, несомненно, ибо его хочет и Сам наш Творец. Но мы не можем подходить к этому вопросу поверхностно и этим еще более разрушать то, что должно быть целью всего христианского мира, — его единение.

Заканчиваю этот обзор моих впечатлений от 2-го Ватиканского Собора, правда еще не доведенного до конца, следующими словами:

Сколько бы мы ни встречали трудностей в духовном делении мира, мы сами не должны усугубить их, помня, какому Духу мы служим, ибо все мы призваны к доброму деланию.

Если наше слово об исповедуемой нами Истине Православия бывает неумолимо, и пример наш недостаточен, пусть наши искренние молитвы будут всегда и дальше с теми, кто близок нам по общим корням нашего прошлого.

Пусть Сам Господь и Пресвятая Богородица помогут нам сохранить взаимное доверие друг к другу со всеми, с кем оно уже установилось или устанавливается ради доброй цели нашего единства во Господе.

(Начало в номере Январь—Июнь 1965 г.)

Конец

Освящение Храма в Людвигсфельд

Освящение нового храма всегда является важным и радостным торжеством. Таким торжеством явилось освящение нового храма в честь св. Архистратига Божия Михаила и первого архипастыря России, митрополита Михаила, в селении Людвигсфельд, около Мюнхена.

История этого храма связана с основными важнейшими струями истории русской послѣвоенной эмиграции в Германию.

Из нескольких миллионов русских людей, насильственно вывезенных национал-социалистическими властями из России, из сотен тысяч русских бѣженцев, бѣжавших от красной власти с отступающими немецкими войсками, послѣ страшных кровавых выдач, проведенных союзниками в 1945-46 г. г., в Зап. Герма-

ни все же осталось нѣсколько сотен тысяч русских православных людей.

Запуганные угрозой выдачи, терроризованные разнообразными совѣтскими комиссіями, шнырявшими по всей побѣжденной странѣ в поисках своих жертв, русскіе люди единственную опору и прибѣжище находили в Церкви. Поэтому по всѣм лагерям вырастали Храмы.

Примитивны, до крайности убоги были эти лагеря ди-пи, гдѣ ютились русскіе люди. Досчатые бараки, часто со щелями, в которые врывался вѣтер, иногда желѣзные военные бараки, иногда полуразрушенные войной дома — бывшія казармы — все это было переполнено людьми свыше всякой мѣры. Внутри помѣщенія раздѣлялись даже не перегородками, а повѣшенными на гвоздях рваными одѣялами. Вмѣстѣ со всѣми ютились тут же, в тѣх же условіях, епископы и священники, профессора и доктора.

Убоги были и храмы, возводимые русскими людьми в этих лагерях. Чаще всего этот был тот же досчатый барак с алтарем отгороженным сбитыми досками. Но эти храмы были святы. Обрекая себя на еще большую тѣсноту и скученность, русскіе люди в каждом лагерѣ, гдѣ только набирались они в сколько нибудь значительном числѣ, неизмѣнно отдавали один из предоставленных им барачков под церковь, и украшали эти церкви всѣм, что только было у них лучшего из скарба сбереженного в бѣгстве с родных мѣст. Отдавали платье, чтобы сдѣлать одѣяніе священнику и облаченіе, на аналой. Отдавали выдаваемую им муку для просфор, изрѣдка достававшееся им вино, для Св. Таинств, отдавали масло для лампад и дѣлали свѣчи из любого, оказавшагося под рукой матеріала.

В опустошенной Германіи все тогда доставалось лишь с большим трудом. Св. Сосуды, кресты, кадильницы дѣлались из алюминія разломанных аэропланов, которым наполнены были тогда лѣса и поля Германіи.

Так большим трудом и большой жертвой выросло около 200 православных приходских церквей в Зап. Германіи.

Один из таких приходов находился в лагерѣ Шлейсгейм около Мюнхена.

Мюнхен сразу же послѣ войны стал главным церковным и культурным центром русской послѣвоенной эмиграціи. Сюда послѣ краткаго подвижнически героическаго одинокаго пребыванія в маленьком городкѣ Фюссенѣ, переѣхал Первосвятитель Зарубежной Русской Церкви, митрополит Анастасій принеся с собой величайшую святыню эмиграціи, чодотворный Курскій образ Божіей Матери; здѣсь поселился тогдашній возглави-

тель Церкви в Германіи, митрополит Серафим.

В лагерѣ Шлейсгайм поселились митрополит Бѣлоруссіи Пантелеймон, архіепископ Венедикт, архіепископ Пантелеимон (нынѣ ушедшій от нас), епископ Евлогій. В Шлейсгаймѣ была создана русская гимназія, законоучителем в которой был архимандрит (нынѣ архіепископ) Аверкій, открыта русская библіотека, выходили русскіе газеты, журналы, издавались книги.

В убогой барачной церкви совершались торжественнѣйшія богослуженія.

Но почти всѣ жители Шлейсгейма, как и других лагерей ди-пи болѣе всего горѣли желаніем уѣхать как можно скорѣе, как можно дальше из Германіи и вообще из Европы, ибо эти мѣста слишком близки к страшным коммунистическим преступленіям в нашей Отчизне. С 1950 г. началось разселеніе и лагеря опустѣли. Опустѣл и лагерь Шлейсгайм.

Тѣ, кто по каким либо причинам не смог уѣхать за океан, были переселены в новый лагерь Людвигсфельд.

Лагерь этот имѣет уже совсѣм иной вид, нежели старые лагеря 1945-46 г. г. Это благоустроенный поселок из каменных 3-4 этажных домов с удобными современными квартирами. Жители лагеря имѣют службу или работу в Мюнхенѣ или в самом поселкѣ.

Тотчас же по переселеніи в Людвигсфельд была создана и тут скромная барачная церковь, настоятелем которой в теченіе многих лѣтъ был престарѣлый протопресвитер о. В. Виноградов, представитель старинной русской церковной элиты, бывшій профессор Московской Духовной Академіи с 1909 г. и секретарь Московскаго епархіальнаго управленія при Святѣйшему Патріархѣ Тихонѣ в 1923-25 г. г.

При переселеніи церкви из Шлейсгейма в Людвигсфельд владыка Митрополит Анастасій привѣтствовал это событіе слѣдующими строками в своем письмѣ настоятелю: «Я был рад узнать, что приход получил удобное мѣсто и приступил к возстановленію храма, который имѣл такое большое значеніе во время своего нахожденія в Шлейсгаймѣ».

Послѣ того, как о. протопресвитера постигла слѣпота, настоятелем этой церкви стал всѣми любимый и уважаемый протоіерей о. Сергей Матвеевъ окончившій богословскій факультет Белградскаго Университета.

Епархіальное управленіе Германской Епархіей два года тому назад приступило к важному и отвѣтственному дѣлу по подготовкѣ построенія в Людвигсфельдѣ настоящаго каменнаго стильнаго храма, получив

участок земли под храм от Боннского правительства.

Баварское правительство широко пришло на помощь, и вырос благолѣпный свѣтлый храм.

В воскресенье 8-21 ноября было назначено его торжественное освященіе, для совершенія котораго прибыл Высокопреосвященный Александр, архіепископ Берлинскій и Германскій и из Берлина епископ Нафанаил. Им сослужили архимандрит Іоанн, протоіерей о. С. Матвѣев, священник Венедикт Боян, священник о. Іоанн Рыбчинскій и протоіакоп Іоанн Романов.

Чин освященія храма — древній благодатный чин. Сам Господь в Ветхом Заветѣ дает основы его. «Сказал Господь Моисею: «поставь жертвенник пред ковчегом откровения и повѣсь завѣсу у входа... и возьми елея помазанія, и помажь скинію и все что в ней, и освяти ее и всѣ принадлежности ея, и будет свята». И поставил Моисей скинію, как повелѣл Господь, и поставили жертвенник в скиніи и воскурил пред ним благовонное курение, как повелѣл Господь» (Исх. 40).

Послѣдую этому древнему чину, дополненному благодатной церковной традиціей, архипастыри и пастыри, облаченные во всѣ священныя одежды, с бѣлыми «запонами» поверх их, начали святой чин освященія храма в 9 ч. утра.

Владыка Архіепископ начал молитвой: «Господи Боже наш, пріими молитву нас недостойных, во еже неосужденно совершити

освященіе храма сего...» С молитвами под пѣніе и чтеніе псалмов освящались святаыя доски алтаря, каждый гвоздь, каждая капля воскомастика, которыми скрѣпляется св. Престол.

Закончив созиданіе Престола, из алтаря вышли: владыка Архіепископ Александр, совершая каженіе всего храма, епископ Нафанаил, помазывая святым Миром стручком на длинном жезлѣ стѣны храма и о. архимандрит Іоанн, кропя стѣны святой водой.

Произнесши еще одну святую и великую молитву: «К Твоему пѣснопѣнію созданный сей храм и в нем воздвиженный жертвенник покажи достоин страшному Царствія Твоему Престолу служить неосужденно...», архіепископ и епископ со священниками и протоіаконом торжественным крестным ходом вышли к святым Мощам, находившимся у Царских Врат, и в крестном ходѣ понесли эту Святыню вокруг храма.

Закончилось это святое и великое торжество троекратным осѣненіем святым крестом на всѣ четыре стороны множества собравшихся богомольцев, совершенным архіепископом Александром с высокой кафедры на срединѣ храма.

Послѣ того совершена была Божественная Литургія.

Послѣ богослуженій в сосѣдном помѣщеніи была праздничная трапеза, в которой приняли участие гости, члены Баварскаго правительства и города Мюнхена.

Разум, просвещаемый верою

Только вера в Господа Иисуса Христа, освещающая сердце наше, может просветить и ум наш. что вера стесняет наши умственные способности, значит думать не основательно. Разумна была вера Авраама, когда он, несмотря на кажущееся противоречіе слов Божіих с природой, поверил обетованію Божію о рождении сына Исаака от престарелой Сарры, признав, что Всемогущий не связывается законами природы, но, как Творец и Начало всего, может располагать ими по Своей воле (Римл. 4 : 21). Совершенно разумна и вера христианина в Господа Иисуса Христа, о котором Бог свидетельствовал Духом Святым, знаменіями, чудесами, многоразличными силами (Евр. 2 : 4). Которого Он воздвиг из мертвых и дал Ему славу, чтобы мы имели веру и упование на Бога (1 Петра 1 : 21). Если мы принимаем свидетельство человеческое, то свидетельство Божіе имеет большую силу. Свидетельство же Его гласит, что Иисус есть

Сын Божій (Іоан. 20 : 31). Вера в Иисуса Христа, основывающаяся на таком свидетельстве, как свидетельство Божіе, не может быть ни суеверною, ни слепою. Она есть самое правильное употребленіе человеческого разума. Противное сей вере употребленіе разума служило бы признаком крайнего его упорства, вело бы к явному богопротивленію и совершенной умственной слепоте: «Сказал безумец в сердце своем: нет Бога» (Пс. 52). Вера в Господа Иисуса Христа не только не стесняет наших умственных способностей, но, наоборот, освобождает их из под гнета и выводит на свободу. Человек, чуждый веры в Христа, обыкновенно мыслит только о предметах земных и земным образом. Как бы ни были обширны и по виду блестящи познанія такого рода, они, как паутина, мгновенно разрываются ветром, погубнут в день суда Божія, если мы их теперь не запечатлеем печатью неба. Самым важным и достойным че-

ловека предметом познания и размышления является высокий сам по себе и проливающий свет на все прочие предметы — Бог и Его намерения относительно нас. Но Бог и Его воля о нас известна только верующему. «Бог не видал никто никогда; единородный Сын, сущий в недре Отчем, Он явил». (Иоан. 1 : 18).

«Если бы вы знали Меня, то знали бы и Отца Моего» (Иоан. 8 : 19). Следовательно, не знающий Сына, не знает и Отца, пославшего Его, не узнает тайн воли Божией, которую Он открыл человекам через Иисуса Христа, не знает всей любви Божией к нам и Его благодати.

Бог есть любовь и все Его действия суть действия любви и потому, по самому существу своему, они таковы, что мы можем познать их не столько умом, сколько сердцем.

Вера в Господа, низводя в наше сердце любовь Духом Святым, тем самым делает нас способными к созерцанию самых высоких истин Божественных. Дух премудрости и от-

кровения просвещает сердце верующего иставляет на всякую истину (Еф. 1 : 17 и Иоан. 16 : 13). Чем теснее соединяется верующий с Иисусом верою в Него, тем дальше он от всякой лжи и заблуждения, тем больше обогащается он всякою премудростью и разумом (Еф. 1 : 8).

Таким богопросвещением обладали св. Апостолы и те первые христиане, к которым Апостол писал: «Посмотрите, братья, кто вы призванные: немного из вас мудрых по плоти, не много сильных, не много благородных. Но Бог избрал немудрое мира, чтобы посрамить мудрых; и немощное мира избрал Бог, чтобы посрамить сильное... для того, чтобы никакая плоть не хвалилась пред Богом» (1 Кор. 1 : 26—29). Таким богопросвещением обладали и многие позднейшие святые мужи, стяжавшие способность созерцать самые высокие истины, недоступные и умам образованным.

Х. Н.

Прощение

Лука 7 : 48—50

Евангелист Лука повествует нам в этой главе о том, как однажды некто Симон фарисей, пригласил Господа вкушать с ним пищи, и Христос, войдя в дом фарисея, по восточному обычаю, возлег. В то время в дом вошла женщина, которая была грешница и, ставши позади у ног Христа, плача стала обливать ноги Его слезами и отирать волосами головы своей, и целовала ноги Его, и мазала миром.

Господь знал причину ее слез и что привело ее в дом фарисея Симона. И, в результате всего, Он даровал ей прощение ее грехов, сказавши: «Вера твоя спасла тебя; иди с миром».

В этой красочной картине Евангелист Лука обрисовывает главным образом три личности: 1) — Иисуса Христа, возлежащего за столом среди фарисеев, 2 — Симона фарисея, оказавшего честь Господу, пригласив Его в свой дом, и 3) — женщину грешницу.

О чем Иисус беседовал с возлежащими — неизвестно. Известно только то, что суть описанного события вращается вокруг женщины — грешницы и проявления Божеской любви к погибшей. О Симоне фарисее говорится мало, потому что он «мало возлюбил». Пребывание Спасителя в его доме не принесло ему благословения потому, что он, как и всякий

фарисей не нуждался в таковом, находя себя достаточно «праведным». Он был вполне удовлетворен своей самоправедностью, а потому ничего больше и не искал. Он был прямой противоположностью женщины — грешницы. Она знала свое греховное состояние, задумывалась неоднократно над собой и над тяжестью грехов своих. Это терзание грехами и пробудило в ней желание искать спасения, но увы, нигде и ни у кого не находила его. Никто не мог оказать ей помощи.

Вероятно слышала она, что Пророк из Назарета исцеляет больных, изгоняет бесов, воскрешает мертвых и призывает к Себе всех труждающихся и обремененных, и всем, доверяющим Ему, Ему дает прощение грехов, душевный мир и покой. (Мф. 11 : 28). Узнавши, что Пророк из Назарета находится в доме Симона, она взяла с собой алавастровый сосуд с миром и, преодолевая страх не быть впущенной в дом, пробралась незаметно и стала у ног Христа, плача и обливая ноги Его, слезами... Сознание своей греховности смешалось с чувством радости, что нашла Того, кого искала. Она ничего не говорила, но своим поведением сказала все... «Она возлюбила много», сказал Иисус и прибавил потом: «Прощаются грехи ее многие... вера твоя спасла тебя; иди с миром».

Сосредоточим наше внимание над этим событием. Какая перемена произошла с этой женщиной после встречи с Господом. Она вернулась к себе возрожденной в новую, чистую жизнь.

Можно предполагать, что Симон, и приглашенные были не хуже других, или женщины грешницы, однако общение с Господом не принесло никому из них никакой пользы. Оно было лишь внешнее, обрядовое, не достигающее ни сознания, ни сердца. Ничего в их жизни не изменилось. Какой поразительный контраст между раскаявшейся грешницей и мнимой праведностью.

Сколько людей обманывают себя пустым воображением, что они христиане, т. е. выполняют те или иные предписания своей религии. Сколько слышим заявлений о безгрешности: «Я никого не убил, не обворовал и т. п.». Но Слово Божие говорит: «Если говорим, что не имеем греха, — обманываем самих себя, и истины нет в нас» (1 Иоан. 1 : 8). Кроме того, полагаясь на свою безгрешность мы увеличиваем свою греховность.

Подобные слова не всем нравятся, но все же нельзя обойти их молчанием. Слово Бо-

жие является иудейством для погибающих, для спасаемых же — силою Божией и, притом, оно написано для поучения, для обличения, для наставления к праведности (2 Тим. 3 : 16)

В заключение мы видим, что в доме Симона фарисея произошло примирение падшего грешного человеческого естества с праведным Отцом Небесным через Посредника, Единородного Сына Божия, Господа нашего Иисуса Христа, Который и сегодня говорит: «Верующий в Меня имеет жизнь вечную». Это есть дар Божий кающемуся грешнику.

Нам необходимо сосредоточить молитвенно свои чувства и мысли над Словом Божиим и скажи: «Господь, Иисус Христос! Ты Начальник жизни вечной! Слова Твои суть Дух и Жизнь. Удостой и меня прощения содеянных мною грехов, так, как Ты удостоил кающуюся женщину в доме Симона фарисея. Я знаю, что Слово Твое — истинно и предназначено для всех. Благодарю Тебя Боже Вечный, за Твое Слово, падающее чистым зерном на мое сердце, дабы оно очистило меня и принесло плоды покаяния во спасение и всепрощение.

А. И.

День Русской Культуры в Германии

Русским Христианским Союзом Молодых Людей были проведены в ряде пунктов традиционные празднования Дня Русской Культуры. Нужно с удовлетворением отметить большой интерес со стороны немецкой публики к русской культуре. К сожалению, посещаемость русских праздников русской публикой в некоторых случаях оставляла желать лучшего.

ГАМБУРГ

20 августа в зале немецкой школы, гамбургской группой был устроен вечер, посвященный Дню Русской Культуры. Праздник был открыт гимном «Коль славен», исполненным хором русской школы группы.

Руководительницей группы, Цветинской-Гедимин, был сделан краткий доклад о значении праздника. После доклада следовала большая художественная программа в исполнении детей и молодежи в возрасте от 3 до 20 лет.

В. Ц.-Г.

ИНГОЛЬШТАДТ

18 сентября состоялось празднование Дня Русской Культуры, проведенное ингольштадтской группой, совместно с русской инициативной группой.

После исполнения местным хором гимна «Коль славен», г-ном Нежинским был сделан очень содержательный доклад на тему — «Ломоносов, как один из основателей русской культуры и науки».

Художественная программа праздника была большой и интересной. В ней приняли участие розенхаймовская группа, под руководством г-жи Ф. Фогт. Этой группой был мастерски исполнен ряд русских народных танцев, произведших на всех присутствовавших незабываемое впечатление.

Из сил местной группы необходимо отметить хор, под управлением Г. Рыжова, очень хорошее пение г-жи Баженовой, под аккомпанемент гитары ее супруга, и, из молодых исполнителей, Женичку Макогоненко и аккордеонистов Валентина Макогоненко и Эдуарда Делинского.

На празднике присутствовало довольно много народа, а также представители Иннере Миссион.

Л. М.

МЮЛЬДОРФ

В воскресенье 19 сентября в Мюльдорфе в большом зале ресторана «Турм Брой» альтоттингской группой, совместно с Российским Национальным Комитетом, было устроено

традиционное празднование Дня Русской Культуры.

На празднование собралось около ста человек: русские из окрестностей и много немецких гостей. В том числе супруга бюргермайстера (мэра) г. Мюльдорфа (не смогшего присутствовать лично), г-жа Кольвитцер, представители прессы и в полном составе местная немецкая танцевальная группа.

Руководителем группы, Г. Тепиным, был сделан доклад о значении праздника. Руководительница розенхаймской группы, г-жа Ф. Фогт, говорила о важности национального воспитания и работе с молодежью. Обширная художественная программа, с темпераментными танцами, задумчивыми песнями и музыкой была в основном дана силами розенхаймской группы. Заслуженный певец и музыкант альтоттингской группы, М. Мойсееко, покидающий группу в связи сопереждом в Штуттгарт, на прощание порадовал присутствовавших русскими песнями и игрой на балалайке.

На празднике состоялось также чествование одной из старейших членов русской колонии, А. Беспаловой, по случаю ее 75 летия, которой был преподнесен коллективный подарок.

ЛАНДСХУТ

30 октября в уютном зале ресторана «Шисштетте» Лангутской группой было устроено традиционное празднование Дня Русской Культуры.

Подробный доклад о значении дня сделан П. И. Чекановым. В отличие от прошлых лет в художественной программе выступали не только дети и подростки, но и взрослые, и даже пожилые.

В большой и разнообразной художественной программе участвовали местная группа, заботливо подготовленная стараниями г-жи Е. Елисеевой и М. Ветровой, а также ингольштадтская и розенхаймская группы.

Среди зрителей, кроме русских, были поляки, украинцы и немецкие гости. На празднике присутствовали также: член городского управления, г-н Хесль, представители немецкого молодежного объединения, американской армии и прессы.

П. Ч.

АУГСБУРГ

10 октября в зале при евангелической церкви состоялось празднование Дня Русской Культуры, устроенное аусбургской группой. Руководитель группы, А. Калишевский, приветствовал собравшихся, среди которых много иностранцев.

Художественная программа была чрезвычайно разнообразной: в ней участвовали местные силы, ландсхутская группа, музыканты из ингольштадтской группы и пара танцоров из розенхаймской группы.

ШТУТГАРТ

30 октября в большом зале дома немецкого ЦФЙМ штуттгартской группой был проведен традиционный праздник Дня Русской Культуры. После краткого приветствия руководителя группы, Е. Шамолина и музыкального вступления г-жи М. Мюнхов, В. П. Дубовским был прочитан исключительно интересный и содержательный доклад на тему дня.

После доклада состоялся музыкально-художественный вечер, данный силами местных любителей.

EINE KIRCHE FÜR DIE RUSSISCHE GEMEINDE

Einweihung der orthodoxen Erzengel-Michael Kirche in Ludwigsfeld

Nach langer Wartezeit hat die aus Emigranten bestehende russisch-orthodoxe Gemeinde München-Ludwigsfeld endlich ein festes Gotteshaus bekommen. Morgen vormittag um 9 Uhr wird das Oberhaupt der Russisch-Orthodoxen Exilkirche von Westdeutschland und Westberlin, Erzbischof Alexander, die neue Erzengel-Michaels-Kirche an der Ecke Achat/Karlsfelder Straße einweihen.

Der neue Sakralbau liegt nur 400 Meter von der alten Notkirche entfernt, die 1950 aufgestellt wurde. Das Gotteshaus hat eine quadratische Form und enthält über 100 Sitzplätze. Auf dem Dach befindet sich eine Zwiebelkuppel mit dem russischen Doppelkreuz. Die Glocken befinden sich in einem freistehenden Campanile. Die Pläne wurden von dem Münch-

ner Architekten Dipl.-Ing. Theodor Henzler entworfen. An der Einweihung werden hohe Würdenträger der russisch-orthodoxen Kirche, unter ihnen Bischof Nathanael von Berlin, Vertreter der katholischen und der evangelisch-lutherischen Kirche, der bayerischen Staatsregierung und der Stadt München teilnehmen.

Bei der Erzengel-Michaels-Kirche handelt es sich um das erste russisch-orthodoxe Gotteshaus, das nach dem Kriege in Bayern gebaut wurde. Die Ludwigsfelder Gemeinde zählt gegenwärtig etwa 650 Mitglieder, darunter über 60 Kinder im schulpflichtigen Alter. Ihr gegenwärtiger Seelsorger ist der Erzpriester Sergius Matwejew. Zur Gemeinde gehört auch eine russischsprachige Ergänzungsschule,

an der Unterricht in Russisch, Geschichte und Volkskunde der angestammten Heimat erteilt wird.

Da die Diözese sehr arm ist, haben die Schwesterkirchen den Bau mit namhaften Beträgen unterstützt und damit überhaupt ermöglicht. Vom Erzbischöflichen Ordinariat und dem Evangelisch-Lutherischen Landeskirchenrat sind Spenden von je 30 000 Mark eingegangen. Zu den Geldgebern gehören weiterhin das Landeskuratorium Bayern für das Weltflüchtlingsjahr, die bayerische Staatsregierung und zahlreiche Münchner Firmen. Von

der Stadtverwaltung erwartet die Diözesanleitung noch Hilfe. Über 22 000 Mark konnte die kleine Gemeinde für ihr Gotteshaus selbst aufbringen. Nach den Ausführungen von Archimandrit Johannes Peterfalvy vom Erzbischöflichen Rat benötigt die russisch-orthodoxe Gemeinde dringend eine neue Ikonenwand für ihre Kirche. Außerdem ist noch an ein kleines Gemeindehaus und eine Gartenanlage im Rahmen des Kirchenbauprogramms gedacht.

Wolfgang Tulaszewski

(„Süddeutsche Zeitung“, 20./21. XI. 1965)

EXILKIRCHE — DEM ERZENDEL MICHAEL GEWEIHT

Erzbischof Alexander zelebriert. Neues orthodoxes Gotteshaus in Ludwigsfeld.

In einem vierstündigen Festgottesdienst übergab das Oberhaupt der russisch-orthodoxen Exilkirche von Westdeutschland und Westberlin, Erzbischof Alexander, die neue Erzengel-Michaels-Kirche in Ludwigsfeld ihrer Bestimmung. Es war die erste Weihe eines orthodoxen Gotteshauses in Bayern nach dem Kriege.

Das umfangreiche Weihezeremoniell begann mit einer Waschung des Eichenaltars, die der Erzbischof und seine Assistenten, Bischof Nathanael, Archimandrit Johannes Peterfalvy und der Gemeinde-seelsorger, Erzpriester Sergius Matwejew, durchführten. Daraufhin wurde der Altar mit einer Mischung von Weihwasser, Rotwein und Rosenöl besprengt. Die Altarplatte befestigten Erzbischof Alexander und seine Assistenten mit vier Nägeln, die an allen vier Ecken mit Backsteinen eingeschlagen wurden. Nach der Einkleidung des Altars mit Paramenten begab sich der Erzbischof mit einer Reliquie des heiligen Hiob aus dem Höhlenkloster Potschaew zu einem Rundgang um das neue Gotteshaus, dem die ganze Gemeinde in einer Lichterprozession folgte. Anschließend wurde die Reliquie

in ein russisches Doppelkreuz eingefügt und in dem unteren Altarteil untergebracht.

In seiner Predigt dankte Erzbischof Alexander allen Spendern und Förderern des Kirchbaus, zu denen die beiden Schwesterkirchen, die bayerische Staatsregierung, das Kuratorium Bayern für das Weltflüchtlingsjahr und zahlreiche Münchner Firmen gehörten, dazu dem Rechtsberater der russisch-orthodoxen Diözesanleitung, Juriskonsul Dr. Arno Gudrat für seine Bemühungen um das Zustandekommen des Gotteshauses.

Glückwünsche und Grüße überbrachten Dr. Wilhelm Ballon von der Staatskanzlei im Namen von Ministerpräsidenten Alfons Goppel, Johannes Maurer vom Kuratorium Bayern für das Weltflüchtlingsjahr, Prälat Frei als Vertreter des Kardinals und Oberkirchenrat Karg im Auftrag von Landesbischof D. Hermann Dietzfelbinger.

Dr. Karg und Johannes Maurer überreichten dem Erzbischof namhafte Geldbeträge zur Innenausstattung der Kirche. Die Grüße der Landeshauptstadt überbrachte Stadtschulrat Dr. Anton Fingerle.

Wolfgang Tulaszewski

(„Süddeutsche Zeitung“, 22. XI. 1965)

СИ НЕРГИЗМ

Воля Божия, — это сила Божьей заботы о человеке и творении. Все Бог направляет ко благу. Но это можно увидеть лишь в свете высшего разума. Есть люди, слышащие веяния Божьего Промысла, узнающие голос Небесного Отца, чувствующие Его руку, и в радостных, и в горьких событиях земли... Иные же просто веруют, что — иначе не может быть. И волей своей человеческой входят в волю Божью.

Первая ступень веры: увидеть Божью во-

лю в мире. Вторая ступень веры: во всем всегда отвечать на Божью любовь, Божью волю. «Дасвятится Имя Твое», говорит верующий человек в своей молитве, и не просто хочет он, но сильно, огненно хочет, чтобы его сердце — и сердца всех людей — озарились правдой, знанием воли Живого Бога. Это самое великое знание мира.

Кто верит в Бога Вседержителя и Хозяина мира, тот замечает и Промысл Божий над творением. И понимание Божьей любви не

может не вызвать у человека ответной любви к Богу и ко всякому человеку, которого любит Бог.

Промысл Божий благословляет, или же дозволяет, «допускать» совершаться тому или другому событию. Когда мы, люди, творим злое дело, оно может совершиться только по допущению Хозяина мира. «Ни одна из малых птиц не падет на землю», без воли Отца Небесного... Если же человек творит добро, спасает другого человека, помогает ему, это уже совершается не по «допущению», а по благословению Божию. Все, что совершается в мире свободной волей человека, бывает, либо по «допущению» Хозяина мира, либо по Его воле и благословению.

Оттого иная «удача» более вредна для человека, чем то, что нравственно слепой человек ошибочно считает своей «неудачей». И то, что иной воспринимает, как свою «неудачу», на самом деле может быть высшая его удача и вечное спасение.

Для любящих Бога, все, конечно, будут всегда удачей, все будет успехом, хотя, может быть, не сразу покажется успехом... И рождение в мире, и так называемая «смерть», и здоровье, и болезнь, и достаток, и недостаток материальный, и всякое отношение к нам, все, — для верующих и любящих Бога людей, бывает чудесной лестницей, возводящей их к божественному Свету и вечному спасению.

А для тех, кто борется с Божьей правдой, все в мире бывает неудачей и погибелью. Само их рождение физическое, не завершенное духовным «вторым рождением», обращается в неудачу. И смерть, прекращение времени земного, бывает не рождением в свет, а исходом в тьму, которую человек себе избрал, восстав на Бога. Хорошее телесное здоровье одним людям помогает в их добре и жертвенности, а других людей укрепляет в их зле. Следствием болезни человека может явиться, победа духа смирения и веры, но может произойти еще большее погружение человека в безверие и гибель... Человек свободен идти через все к Свету Вечному, или же погружаться в «тьму» эгоистической жизни. Такова духовная реальность. Но ее нельзя понять, мысля материалистически.

Мир наш еще не пришел к своей цели, не достиг совершенства. Но он идет к нему. Мир уже пылает физически невидимым Христовым огнем, нравственным светом, спасающим души. И для любящих Бога и человека, этот огонь правды Христовой есть уже начало Рая и наслаждения среди всех их трудностей и страданий земных. Для равнодушных же лю-

дей, не верующих в Божий Свет, земная жизнь есть бессмысленное скитание по призракам, от одного призрака к другому. Такова и сущность «материализма», столь унижающего человека.

Близость человека к Богу измеряется его радостью от правды Божьей. И его страданием без этой правды. Господь очень близок к людям. Он близок к нам Своей любовью. И «разстояние», на которое человек способен «уйти от Бога», не есть какое либо внешнее разстояние пространства или времени, но лишь состояние духа. В одно мгновение оно может быть преодолено и покаянным вздохом, горячим порывом веры, и жертвенным действием, — одним словом правды, одним чудотворным знамением Краста, И где бы мы ни были, мы можем всегда устремить свой молитвенный вздох к Небесному Отцу. Он к нам близок.

Рождается человек физически, чтобы приготовить себя к высшему рождению — в вечность. Спасение человека в Боге не есть какой либо акт внешний, юридический. Это явление органическое, духовное, внутреннее, нравственное... Мы всегда находимся в каком то духовно-нравственном состоянии, — либо мы входим во свет, либо уходим во тьму... Душа никогда не бывает «нейтральной», в нравственном отношении. Она радуется — или свято страдает — на путях к духовному Свету, либо бесплодно томится — или призрачно утешается — на путях зла.

И в каждое мгновение (именно в этом нравственная свобода!) человек может измениться, перейти из одного нравственного состояния к другому. Дух человека способен изменяться мгновенно в свою духовную противоположность. И так мгновенно изменился, так спасся в Боге евангельский «правый» разбойник, обратившийся на кресте к распятому Христу..

История человечества и земная жизнь, есть поле выявления личности. Земную жизнь можно уподобить химическому раствору, «проявляющему» фотографическую пленку. Свобода человека нравственно проявляется под лучами (не для всех зримыми) Божьего Промысла, Божьей воли. И так драгоценно это земное (столь не надолго нам данное) время... Мы проявляемся на земле; определяется, фиксируется здесь наш дух. И в Вечной Жизни является в нас лишь тот плод, который будет нами посеян на поле земного времени. «Сеющий в плоть, от плоти пожнет тление; сеющий в дух, от духа пожнет жизнь вечную» (Гал. 6, 8).

(«КНИГА СВИДЕТЕЛЬСТВ»)

А. И.

Закладка русского храма в Франкфурте-на-Майне

В воскресенье 22 августа, в 16 ч. 30 м., во Франкфурте-на-Майне состоялась закладка каменного русского православного храма (юрисдикция Архиерейского Синода Русской Зарубежной Церкви) во имя Св. Николая Чудотворца. До сих пор русская церковь, со времени мировой войны, представляет собою специально перестроенное барачное здание, приходящее уже в ветхость. Место для нового храма дано городским управлением гор. Франкфурта-на-Майне.

Закладку совершил прибывший для этого из Гамбурга архиепископ Филофей, в сослужении настоятеля храма прот. Леонида — графа Игнатьева, четырех съехавшихся из других городов священников и протодиакона, при пении собравшегося по этому случаю хора.

Несмотря на сильный дождь, шедший с утра и размягчивший глинистый грунт места постройки, собралось много молящихся, которые образовали почти сплошную крышу зонтов, мешавшую многим видеть это редкое богослужение. Среди почетных гостей были высшие представители католической, старо-като-

лической и евангелической Церкви во Франкфурте, а также представители городского управления.

В положенное по чину время архиепископом была прочитана пергаментная грамота о закладке храма и вложена в цилиндрический металлический ковчег, который тут же был мастером запаян. Ковчег этот архиепископ опустил в крестообразное углубление в намеченном фундаменте, после чего владыка со священниками положили на края углубления цемент. Подъемный кран опустил, при пении хором положенных песнопений, на крестообразное углубление фундамента тяжелую бетонную плиту; мастера закончили укрепление ее цементом.

По окончании чина закладки, владыка архиепископ сказал соответствующее поучение на русском языке, после него прот. Л. Игнатьев — на немецком языке, затем последовали речи инославных гостей.

Торжество закончилось возгласением о. протодиаконом обычных многолетий.

Присутствовавший.

Священие русского православного храма в Маннгеймъ

Съ радостью было сообщено Настоятелем прихода о. Ф. Трофимовымъ, что 12 Декабря по нов. стилю въ Воскресение приезжает Высокопреосвященнѣйшій АЛЕКСАНДРЪ Архiepiscopъ Берлинскій и Германскій освященіе новаго каменнаго храма въ Маннгеймъ, въ честь Св. Благовернаго и Великаго Князя Александра Невскаго.

Наканунъ въ Субботу Всенощную совершилъ Архiepiscopъ Александръ въ сослуженіи духовенства: о. о. Архимандрита Іоанна настоятеля храма о. Трофимова, Прот. Леонида Игнатьева изъ Франкфурта, Священника Германа Куча при протоіакопъ Іоаннъ Романовъ изъ Мюнхена.

Въ Воскресеніе въ 9 часовъ послѣ освященіе воды началось освященіе храма. Сослужили Владыкѣ Александру тѣже священнослужители, что были наканунъ во время совершенія Всенощной. Хоръ пѣлъ подъ управленіемъ г-на А. А. Петрова.

На освященіи храма присутствовало много молящихся среди которыхъ были и греки, Присутствовали также Представители города Маннгейма во главѣ съ Обербюргермайтеромъ и другіе чиновники, участвовавшіе въ дѣлѣ построения храма, какъ матеріально, такъ и совѣтами. На Литургіи было еще больше молящихся и гостей.

Владыка проповѣдывалъ о значеніи храмовъ, для православныхъ людей и призывалъ молящихся помогать и дальше дѣлу на-

шего строительства храмовъ въ зарубежьи, гдѣ каждый изъ насъ можетъ отдохнуть, помолясь Богу и утѣшить себя отъ скорбей, которыя часто посѣщаютъ насъ въ изгнаніи, происками нашихъ враговъ.

Послѣ Литургіи было превозглашено многолѣтіе Высокопреосвященнѣйшему Митрополиту ФИЛАРЕТУ Первоіерарху Русской Зарубежной Церкви, благотворителямъ и устроителямъ храма — многая лѣта!

По окончаніи службы всѣ были приглашены на чашку чая вмѣстѣ съ представителями города. Торжество закончилось въ 4 часа дня.

ОТЪ АРХІЕПИСКОПА АЛЕКСАНДРА

Къ Высокопразднественнымъ Праздникамъ Рождества Христова, Новому Году и Празднику Богоявленія Господня сердечно приветствую клиръ и всѣхъ вѣрныхъ чадъ нашей Святой Зарубежной Церкви и желаю всѣмъ въ радости и добромъ здоровьи встрѣтить и провести эти Святые дни!

Призываю на всехъ Божіе. Благословеніе.

Редакція Епархіальныхъ Церковныхъ Вѣдомостей также поздравляетъ всѣхъ — клиръ и прихожанъ съ Высокопразднественными праздниками и шлетъ всѣмъ пожеланія успѣха въ трудахъ. Да благословитъ Господь наши труды во славу Божію и на пользу Святой Церкви — на много лѣтъ!